



FRESH<sup>n</sup> REBEL

# SMART FINDER MANUAL

6ATAG31-3P v1 001



Works with

**Apple Find My**



**EN – ATTENTION:** During setup, only power on 1 Smart Finder at a time for each setup. Arrange setup 1 by 1. Make sure that only one Smart Finder is near your device at one time for setup.

**DE – ACHTUNG:** Schalte während der Einrichtung jeweils nur einen Smart Finder ein. Einrichtung 1 zu 1 einstellen. Stelle sicher, dass sich zur Einrichtung immer nur ein Smart Finder in der Nähe deines Geräts befindet.

**BG – ВНИМАНИЕ:** Включвайте само един Smart Finder едновременно за всяка настройка. Правете настройката един по един. Уверете се, че само един Smart Finder е близо до вашето устройство по време на настройка.

**CZ – UPOZORNĚNÍ:** Během instalace zapínejte vždy pouze 1 Smart Finder. Postupně proveďte instalaci. Ujistěte se, že je během instalace v blízkosti vašeho zařízení vždy pouze jeden Smart Finder.

**ES – ATENCIÓN:** Durante la instalación, enciende sólo 1 Smart Finder a la vez para cada instalación. Organiza la instalación de 1 en 1. Asegúrate de que sólo hay un Smart Finder cerca del dispositivo al mismo tiempo para la instalación.

**FR – ATTENTION :** Pendant la configuration, allumez uniquement 1 Smart Finder à la fois pour chaque configuration. Organisez la configuration 1 par 1. Assurez-vous qu'un seul Smart Finder se trouve à proximité de votre appareil à la fois pour la configuration.

**GR – ΠΡΟΣΟΧΗ:** Κατά τη διαμόρφωση, ενεργοποιείτε μόνο 1 έξυπνη συσκευή εντοπισμού τη φορά για κάθε διαμόρφωση. Τακτοποιήστε τη διαμόρφωση 1 προς 1. Βεβαιωθείτε ότι μόνο μία έξυπνη συσκευή εντοπισμού βρίσκεται κοντά στη συσκευή σας ταυτόχρονα για διαμόρφωση.

**HR – PAŽNJA:** Tijekom postavljanja uključite samo 1 Smart Finder istovremeno za svako postavljanje. Rasporedite postavke 1 po 1. Provjerite je li samo jedan Smart Finder istovremeno u blizini vašeg uređaja radi postavljanja.

**IT – ATTENZIONE:** Durante la configurazione, accendi solo 1 Smart Finder alla volta per ogni configurazione. Avvia una configurazione alla volta. Assicurati che solo uno Smart Finder alla volta si trovi in prossimità del dispositivo per la configurazione.

**NL – LET OP:** Tijdens de installatie mag u voor elke installatie slechts 1 Smart Finder tegelijk inschakelen. Handel de installatie 1 voor 1 af. Zorg ervoor dat er tijdens de installatie slechts één Smart Finder tegelijk in de buurt van uw apparaat is.

**PL – UWAGA:** Nie konfiguruj więcej niż jednego urządzenia Smart Finder jednocześnie. Paruj wszystkie urządzenia oddzielnie. Podczas konfiguracji upewnij się, że w pobliżu urządzenia znajduje się tylko jedno urządzenie Smart Finder.

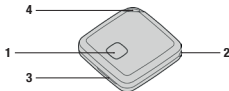
**PT – ATENÇÃO:** Liga apenas 1 Smart Finder por configuração. Prepara a instalação 1 por 1. Durante a configuração, certifica-te de manter apenas um Smart Finder perto do teu dispositivo.

**RO – ATENȚIE:** În timpul configurării, porțiți doar 1 Smart Finder la un moment dat pentru fiecare configurare. Aranjați configurarea 1 câte 1. Asigurați-vă că un singur Smart Finder este aproape de dispozitiv odată pentru configurare.

**SI – POZOR:** Med nastavitvijo vklopite samo en Smart Finder naenkrat za vsako nastavitvev. Uredite nastavitvev enega za drugim. Prepričajte se, da je v bližini vaše naprave hkrati samo en Smart Finder pripravljen za nastavitvev.

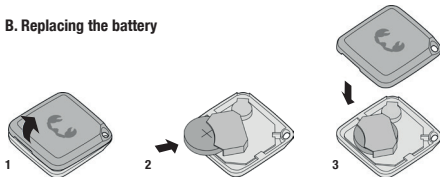
**SK – POZOR:** Počas nastavovania zapínajte naraz iba 1 Smart Finder pre každé nastavenie. Zriaďte nastavenie 1 k 1. Uistite sa, že sa v blízkosti zariadenia nachádza iba jeden Smart Finder.

## A. Overview



1. Function button
2. Speaker
3. Battery cover groove
4. Keychain connection hole

## B. Replacing the battery



## EN - Specifications

Fresh 'n Rebel Smart Finder 6ATAG31-3P v1 001

Find My-enabled Smart Finder, accelerometer, speaker for beeping sounds, replaceable battery, battery life up to 10 months, working voltage 1.9 V – 3.6 V

**System requirements and compatibility:** Apple ID, iPhone models with iOS 14.5 or later, iPad models with iPadOS 14.5 or later

*To use the Apple Find My app to locate this item, the latest version of iOS, iPadOS, or macOS is recommended. The Find Items app on Apple Watch requires the latest version of watchOS.*

**Contents:** Smart Finder, pre-installed CR-2032 battery, keychain, Quick Start Guide

### Overview (Image A)

1. Function button / 2. Speaker / 3. Battery cover groove / 4. Keychain connection hole

## Getting Started

**IMPORTANT:** Update to the latest version of iOS or iPadOS and turn Bluetooth on

1. Remove the Smart Finder's battery film by pulling it out to connect the battery.
2. Press the function button once to power on your Smart Finder. You will hear a chime.
3. Open the Apple Find My app on your supported iPhone or iPad.
4. Tap +, then "Add Other Item".
5. Once your FnR 6ATAG31 is located, tap "Connect".

6. Enter a name, select an emoji for your Smart Finder and tap "Continue".
7. Tap "Agree" to add the Smart Finder to your Apple ID.
8. Tap "Finish" and your Smart Finder will be set up and ready to be used.

*If the Smart Finder is not added to an Apple ID within 10 minutes after powering it on, it will automatically power off again. Repeat step 2 to 8 if that happens.*

### Locate your Smart Finder when it is nearby

- Open the Apple Find My app and select the "Items" tab.
- Tap on your Smart Finder from the list.
- Tap "Play Sound" to make your Smart Finder beep.
- Tap "Stop Sound" to stop the beeps.

### Locate your Smart Finder on a map

- Open the Apple Find My app and select the "Items" tab.
- Tap on your Smart Finder from the list.
- Your Smart Finder's location will appear on the map with a time stamp.
- To navigate to the location, tap "Directions" to open Apple Maps.

### Notify When Left Behind

- Open the Apple Find My app and select the "Items" tab.
- Tap on your Smart Finder from the list.
- Under "Notifications" enable the "Notify When Left Behind" toggle.
- You will receive a notification when you leave your Smart Finder behind and it is no longer in range of your device.

### Notify When Found

- Under "Notifications", enable the "Notify When Found" toggle.

- When your Smart Finder is seen by another Find My network device, you will receive a notification of its location.

*Note : Notify When Found can only be activated when your Smart Finder is out of range.*

### Lost Mode

- Open the Apple Find My app and select the "Items" tab.
- Tap on your Smart Finder from the list.
- Under "Lost Mode" tap "Enable".
- A screen detailing Lost Mode will pop up, tap "Continue".
- Enter your phone number or email address and tap "Next".
- You may enter a message that will be shared with the person that finds your item.
- Tap "Activate" to enable "Lost Mode".

*Note: When Lost Mode is enabled, Notify When Found is automatically enabled. When Lost Mode is enabled, your Smart Finder is locked and cannot be paired to a new device.*

**Privacy and Security** The Apple Find My network uses advanced encryption to ensure that no one else, not even Apple or Sitecom Europe B.V., can view the location of your Smart Finder. If any Apple Find My network accessory separated from its owner is seen moving with you over time, you will be notified.

### Reset

*Remove the Smart Finder from the Apple Find My app:*

- Open the Apple Find My app and select the "Items" tab.
- Tap on your Smart Finder from the list.
- Ensure "Lost Mode" is disabled.
- Scroll to the bottom of the screen and tap "Remove Item".
- A summary will open, tap "Remove" to confirm.

*Reset your Smart Finder:* After removing the Smart Finder from the Apple Find My app, press the Smart Finder's function button four times rapidly and then hold it a fifth time until you hear a ringing chime. The Smart Finder is now reset and ready to be paired to a new Apple ID. To turn your Smart Finder off, hold the function button for at least three seconds. You will hear two beeps to indicate that your Smart Finder is powered off.

### Replacing the battery (Images B)

1. Carefully open the battery cover groove with two hands or a small tool.
2. Replace the battery with a new CR2032 with positive side (+ symbol) up.
3. Put the cover back in its place, press the bottom and top together on each side to close the Smart Finder.

**WARNING** Always follow all instructions and warnings closely. Do not expose to liquids. Do not use or store in damp, humid or wet environments. Do not expose to excessive heat or open fire. Avoid abrupt changes in temperature. Do not burn or incinerate. **CAUTION:** This product contains a button cell battery. Do not swallow or disassemble the battery. Swallowing the battery can result in severe internal burns within just 2 hours and death in severe cases. Keep batteries away from infants and children. If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from infants and children. If you think the batteries might have been swallowed or inserted inside any part of the body, seek immediate medical attention.

## DE – Spezifikationen

Fresh 'n Rebel Smart Finder 6ATAG31-3P v1 001

Apple Find My-enabled Smart Finder, Beschleunigungsmesser, Lautsprecher für Pieptöne, austauschbare Batterie, Batterielebensdauer bis zu 10 Monate, Betriebsspannung 1,9 V – 3,6 V  
**Systemanforderungen und Kompatibilität:** Apple ID, iPhone Modelle mit iOS 14.5 oder höher, iPad Modelle mit iPadOS 14.5 oder aktueller

Um diesen Artikel mit der Apple Find My App zu orten, wird die neueste Version von iOS, iPadOS oder macOS empfohlen.

Für die App „Find Items“ auf der Apple Watch ist die neueste Version von watchOS erforderlich.

**Inhalt:** Smart Finder, vorinstallierte CR-2032-Batterie, Schlüsselanhänger, Kurzanleitung  
**Übersicht (Bild A)**

1. Funktionstaste / 2. Lautsprecher / 3. Rille der Batterieabdeckung / 4. Schlüsselanhänger-Verbindungsloch

## Einstieg

**WICHTIG: Aktualisiere auf die neueste Version von iOS oder iPadOS und schalte Bluetooth ein**

1. Entferne die Batteriefolie des Smart Finders, indem du sie herausziehst, um die Batterie zu verbinden.
2. Drücke die Funktionstaste einmal, um deinen Smart Finder einzuschalten. Du hörst einen Signalton.
3. Öffne die Apple Find My App auf deinem unterstützten iPhone oder iPad.
4. Tippe auf + und dann auf „Andere Artikel hinzufügen“.

5. Sobald du dein FnR 6ATAG31 gefunden hast, tippe auf „Verbinden“.

6. Gib einen Namen ein, wähle ein Emoji für deinen Smart Finder und tippe auf „Weiter“.

7. Tippe auf „Zustimmen“, um den Smart Finder zu deiner Apple ID hinzuzufügen.

8. Tippe auf „Fertig“ und dein Smart Finder ist eingerichtet und einsatzbereit.

*Wenn der Smart Finder nicht innerhalb von 10 Minuten nach dem Einschalten zu einer Apple ID hinzugefügt wird, schaltet er sich automatisch wieder aus. Wiederhole die Schritte 2 bis 8, wenn das passiert.*

**Finde deinen Smart Finder, wenn er in der Nähe ist**

- Öffne die Apple Find My App und wähle den Tab „Artikel“.
- Tippe auf deinen Smart Finder in der Liste.
- Tippe auf „Ton abspielen“, damit dein Smart Finder piept.
- Tippe auf „Ton stoppen“, um die Signaltöne zu beenden.

**Finde deinen Smart Finder auf einer Karte**

- Öffne die Apple Find My App und wähle den Tab „Artikel“.
- Tippe auf deinen Smart Finder in der Liste.
- Der Standort deines Smart Finders wird auf der Karte mit einem Zeitstempel angezeigt.
- Um zum Standort zu navigieren, tippe auf „Wegbeschreibung“, um Apple Maps zu öffnen.

**Benachrichtigen, wenn vergessen**

- Öffne die Apple Find My App und wähle den Tab „Artikel“.
- Tippe auf deinen Smart Finder in der Liste.
- Aktiviere unter „Benachrichtigungen“ das Kontrollkästchen „Benachrichtigen, wenn vergessen“.
- Du erhältst eine Benachrichtigung, wenn du deinen

Smart Finder vergisst und er sich nicht mehr in Reichweite deines Geräts befindet.

**Benachrichtigen, wenn gefunden**

- Aktiviere unter „Benachrichtigungen“ das Kontrollkästchen „Benachrichtigen, wenn gefunden“.
- Wenn dein Smart Finder von einem anderen Find My Network-Gerät gesehen wird, erhältst du eine Benachrichtigung über seinen Standort.

*Hinweis: „Benachrichtigen, wenn gefunden“ kann nur aktiviert werden, wenn sich dein Smart Finder außerhalb der Reichweite befindet.*

**Verloren-Modus**

- Öffne die Apple Find My App und wähle den Tab „Artikel“.
- Tippe auf deinen Smart Finder in der Liste.
- Tippe unter „Verloren-Modus“ auf „Aktivieren“.
- Es erscheint ein Bildschirm mit dem Hinweis „Verloren-Modus“, tippe auf „Weiter“.
- Gib deine Telefonnummer oder E-Mail-Adresse ein und tippe auf „Weiter“.
- Du kannst eine Nachricht eingeben, die an die Person weitergegeben wird, die deinen Gegenstand findet.
- Tippe auf „Aktivieren“, um den „Verloren-Modus“ zu aktivieren.

*Hinweis: Wenn der Verloren-Modus aktiviert ist, wird die Benachrichtigung bei Fund automatisch aktiviert. Wenn der Verloren-Modus aktiviert ist, ist dein Smart Finder gesperrt und kann nicht mit einem neuen Gerät gekoppelt werden.*

**Datenschutz und Sicherheit:** Das Apple Find My Netzwerk verwendet eine fortschrittliche Verschlüsselung, um sicherzustellen, dass niemand, nicht einmal Apple oder

Sitecom Europe B.V., den Standort deines Smart Finders einsehen kann. Wenn ein Apple Find My Netzwerk-Zubehörteil, das von seinem Besitzer getrennt wurde, im Laufe der Zeit mit dir unterwegs ist, wirst du benachrichtigt.

**Zurücksetzen**

*Entferne den Smart Finder aus der Apple Find My App:*

- Öffne die Apple Find My App und wähle den Tab „Artikel“.
- Tippe auf deinen Smart Finder in der Liste.
- Stellen Sie sicher, dass der „Verloren-Modus“ deaktiviert ist.
- Scrolle zum unteren Ende des Bildschirms und tippe auf „Artikel entfernen“.
- Es öffnet sich eine Zusammenfassung, tippe zur Bestätigung auf „Entfernen“.

*Setze deinen Smart Finder zurück:* Nachdem du den Smart Finder aus der Apple Find My App entfernt hast, drückst du die Funktionstaste des Smart Finders viermal schnell und hältst sie dann ein fünftes Mal gedrückt, bis du einen Klingelton hörst. Der Smart Finder ist jetzt zurückgesetzt und bereit, mit einer neuen Apple ID gekoppelt zu werden. Um deinen Smart Finder auszuschalten, halte die Funktionstaste mindestens drei Sekunden lang gedrückt. Du hörst zwei Pieptöne, um anzuzeigen, dass dein Smart Finder ausgeschaltet ist.

**Batterie austauschen (Bild B)**

1. Öffne die Rille der Batterieabdeckung vorsichtig mit zwei Händen oder einem kleinen Werkzeug.
2. Ersetze die Batterie durch eine neue CR2032 mit der positiven Seite (+ Symbol) nach oben.
3. Setze die Abdeckung wieder an ihren Platz und drücke

die Unter- und Oberseite auf jeder Seite zusammen, um den Smart Finder zu schließen.

**WARNUNG** Befolge immer genau alle Anweisungen und Warnhinweise. Nicht irgendwelchen Flüssigkeiten aussetzen. Nicht in dunstigen, feuchten oder nassen Umgebungen verwenden oder aufbewahren. Nicht übermäßiger Hitze oder offenem Feuer aussetzen. Abrupte Temperaturänderungen vermeiden. Nicht anzünden oder verbrennen. ACHTUNG: Dieses Produkt enthält eine Knopfzellenbatterie. Verschlucke die Batterie nicht und nimm sie nicht auseinander. Das Verschlucken der Batterie kann innerhalb von nur 2 Stunden zu schweren inneren Verbrennungen und in schweren Fällen zum Tod führen. Halte Batterien von Säuglingen und Kindern fern. Wenn sich das Batteriefach nicht sicher schließen lässt, solltest du das Produkt nicht mehr benutzen und es von Säuglingen und Kindern fernhalten. Wenn du denkst, dass die Batterien verschluckt oder in einen Körperteil eingeführt worden sein könnten, suche sofort einen Arzt auf.

## BG - Спецификации

Fresh 'n Rebel Smart Finder 6ATAG31-3P v1 001

Smart Finder с Find My функция, акселерометър, високоговорител за бипкащи звуци, сменяема батерия, живот на батерията до 10 месеца, работно напрежение 1,9 V – 3,6 V

**Системни изисквания и съвместимост:** Apple ID, iPhone модели с iOS 14.5 или по-нова версия, iPad модели с iPadOS 14.5 или по-нова версия

За да използвате приложението Apple Find My се

препоръчва най-новата версия на iOS, iPadOS или macOS. Приложението Find Items на Apple Watch изисква най-новата версия на watchOS.

**Съдържание:** Smart Finder, предварително инсталирана батерия CR-2032, ключодържател, ръководство за бърз старт

**Общ преглед (Изображение А)**

1. Функционален бутон /
2. Високоговорител /
3. Жлебна капака на батерията /
4. Отвор за поставяне на ключодържателя

## Начални стъпки

**ВАЖНО:** Актуализирайте до най-новата версия на iOS или iPadOS и включете Bluetooth

1. Отстранете фолиото на батерията на Smart Finder, като го издърпате, за да я свържете.
2. Натиснете функционалния бутон веднъж, за да включите вашия Smart Finder. Ще чуете звън.
3. Отворете приложението Apple Find My на вашия iPhone или iPad.
4. Докоснете +, след това „Добавяне на друг уред“.
5. След като вашият FnR 6ATAG31 бъде локализиран, докоснете „Свързване“.
6. Въведете име, изберете емоджи за вашия Smart Finder и докоснете „Продължи“.
7. Докоснете „Agree“, за да добавите Smart Finder към вашия Apple ID.
8. Докоснете „Край“ и вашият Smart Finder ще бъде настроен и готов за използване.

Ако Smart Finder не бъде добавен към Apple ID в рамките

на 10 минути след включването му, той автоматично ще се изключи. Ако това се случи, повторете стъпки от 2 до 8.

**Намерете своя Smart Finder, когато е наблизо**

- Отворете приложението Apple Find My и изберете раздела „Items“.
- Докоснете своя Smart Finder от списъка.
- Докоснете „Play Sound“, за да накарате вашия Smart Finder да издаде звуков сигнал.
- Докоснете „Stop Sound“, за да спрете звуковите сигнали.

**Намерете своя Smart Finder на карта**

- Отворете приложението Apple Find My и изберете раздела „Items“.
- Докоснете своя Smart Finder от списъка.
- Местоположението на вашия Smart Finder ще се появи на картата с времеви печат.
- За да навигирате до местоположението, докоснете „Directions“, за да отворите Apple Maps.

**Уведомяване когато сте се отдалечили**

- Отворете приложението Apple Find My и изберете раздела „Items“.
- Докоснете своя Smart Finder от списъка.
- В „Notifications“ активирайте „Notify When Left Behind“.
- Ще получите известие, когато се отдалечите от Smart Finder и той вече не е в обхвата на вашето устройство.

**Уведомяване при намиране**

- В „Notifications“ активирайте „Notify When Found“.
- Когато вашият Smart Finder бъде видян от друго

мрежово устройство Find My, ще получите известие за неговото местоположение.

**Забележка :** Notify When Found може да се активира само когато вашият Smart Finder е извън обхват.

**Режим „Изгубен“**

- Отворете приложението Apple Find My и изберете раздела „Items“.
  - Докоснете своя Smart Finder от списъка.
  - В „Lost Mode“ докоснете „Enable“.
  - Ще се появи екран с подробности за режима Lost Mode, докоснете „Continue“.
  - Въведете вашия телефонен номер или имейл адрес и докоснете „Next“.
  - Можете да въведете съобщение, което ще бъде споделено с лицето, което намери вашия артикул.
  - Докоснете „Activate“, за да активирате „Lost Mode“.
- Забележка:** Когато е активиран Lost Mode, Notify When Found се активира автоматично. Когато Lost Mode е активиран, вашият Smart Finder е заключен и не може да бъде двоен с ново устройство.

**Поверителност и сигурност** Мрежата Apple Find My използва разширено криптиране, за да гарантира, че никой друг, дори Apple или Sitacom Europe B.V., не може да види местоположението на вашия Smart Finder. Ако мрежов аксесоар на Apple Find My, отделен от собственика си, бъде забелязан да се движи заедно с вас, ще бъдете уведомени.

**Премахване**

Smart Finder от приложението Apple Find My:

- Отворете приложението Apple Find My и изберете

- раздела „Items“.
- Докоснете своя Smart Finder от списъка.
- Уверете се, че „Lost Mode“ е деактивиран.
- Превъртете до долната част на екрана и докоснете „Remove Item“.
- Ще се отвори резюме, докоснете „Remove“, за да потвърдите.

Нулиране на вашия Smart Finder: След като премахнете Smart Finder от приложението Apple Find My, натиснете функционалния бутон на Smart Finder четири пъти бързо и след това го задръжте за пети път, докато чуete звън. Smart Finder вече е нулиран и готов за вдвояване с нов Apple ID. За да изключите вашия Smart Finder, задръжте функционалния бутон за поне три секунди. Ще чуete два звукови сигнала, които показват, че вашият Smart Finder е изключен.

#### Смяна на батерията (Изображения B)

1. Внимателно отворете жлеба на капака на батерията с две ръце или малък инструмент.
2. Сменете батерията с нова CR2032 с положителна страна (символ +) нагоре.
3. Поставете обратно капака на мястото му, натиснете долната и горната част заедно от всяка страна, за да затворите Smart Finder.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** Винаги следвайте стриктно всички инструкции и предупреждения. Не излагайте на течности. Не използвайте и не съхранявайте във влажна или мокра среда. Не излагайте на прекомерна топлина или открит огън. Избягвайте резки промени в температурата.

Не го палете и нагревайте. **ВНИМАНИЕ:** Този продукт съдържа батерия тип „таблетка“. Не поглъщайте и не разглобявайте батерията. Поглъщането на батерията може да доведе до сериозни вътрешни изгаряния само за 2 часа и смърт в тежки случаи. Дръжте батериите далеч от бебета и деца. Ако отделението за батерията не се затваря добре, спрете да използвате продукта и го дръжте далеч от бебета и деца. Ако смятате, че батериите може да са били поглънати или поставени в която и да е част от тялото, незабавно потърсете медицинска помощ.

## CZ - Specifikace

Fresh 'n Rebel Smart Finder 6ATAG31-3P v1 001

Funkce Find My Smart Finder, akcelerometr, reproduktor pro pipání, vyměnitelná baterie, životnost baterie až 10 měsíců, pracovní napětí 1,9 V – 3,6 V

**Systémové požadavky a kompatibilita:** Apple ID, modely iPhone se systémem iOS 14.5 nebo s novějším, modely iPad s iPadOS 14.5 nebo s novějším

*Chcete-li k vyhledání této položky použít aplikaci Apple Find My, doporučujeme nejnovější verzi iOS, iPadOS nebo macOS. Aplikace Najít položky (Find Items) na Apple Watch vyžaduje nejnovější verzi watchOS.*

**Obsah:** Smart Finder, předinstalovaná baterie CR-2032, klíčenka, Rychlý průvodce

#### Přehled (obrázek A)

1. Funkční tlačítko / 2. Reproduktor / 3. Drážka krytu baterie / 4. Otvor pro připojení (přístupově) klíčenky (keychain)

## Začínáme

**DŮLEŽITÉ:** Aktualizujte na nejnovější verzi iOS nebo iPadOS a zapněte Bluetooth

1. Odstraňte fólii baterie Smart Finder jejím stažením a baterii připojte.
2. Jedním stisknutím funkčního tlačítka zapněte Smart Finder. Uслыšíte zvonění.
3. Na podporovaném iPhone nebo iPadu otevřete aplikaci Apple Find My.
4. Klepněte na + a poté na „Přidat další položku“.
5. Jakmile najdete váš FnR 6ATAG31, klepněte na „Připojit“.
6. Zadejte název, pro svůj Smart Finder si vyberte emotikony a klepněte na „Pokračovat“.
7. Klepnutím na „Souhlasím“ přidáte Smart Finder ke svému Apple ID.
8. Klepněte na „Dokončit“ a váš Smart Finder bude nastaven a připraven k použití.

*Pokud Smart Finder nepřidáte k Apple ID do 10 minut po zapnutí, automaticky se znovu vypne. Pokud k tomu dojde, opakujte kroky 2 až 8.*

#### Najděte svůj Smart Finder, když je poblíž

- Otevřete aplikaci Apple Find My a vyberte kartu „Položky“.
- Klepněte na svůj Smart Finder ze seznamu.
- Po klepnutí na „Přehrát zvuk“ váš Smart Finder pipne.
- Klepnutím na „Zastavit zvuk“ to pipání zastavíte.

#### Najděte svůj Smart Finder na mapě

- Otevřete aplikaci Apple Find My a vyberte kartu „Položky“.
- Klepněte na svůj Smart Finder ze seznamu.

- Poloha vašeho chytrého vyhledávače se na mapě zobrazí i s časovým razítkem.
- Chcete-li na toto místo navigovat, klepněte na „Trasy“ a otevřete tím Mapy Apple.
- Upozornit, když zůstane pozadu**
- Otevřete aplikaci Apple Find My a vyberte kartu „Položky“.
- Klepněte na svůj Smart Finder ze seznamu.
- V části „Oznámení“ povolte přepínač „Upozornit, když zůstanete pozadu“.
- Obdržíte upozornění, pokud svůj Smart Finder opustíte a ten už není v dosahu vašeho zařízení.

#### Upozornit při nalezení

- V části „Oznámení“ aktivujte přepínač „Upozornit, když bude nalezen“.
- Když váš Smart Finder uvidí jiné síťové zařízení Find My, obdržíte oznámení o jeho poloze.

*Poznámka: Upozornit při nálezu lze aktivovat pouze v případě, že váš Smart Finder je mimo dosah.*

#### Režim ztráty

- Otevřete aplikaci Apple Find My a vyberte kartu „Položky“.
- Klepněte na svůj Smart Finder ze seznamu.
- V části „Režim ztráty“ klepněte na „Povolit“.
- Zobrazí se obrazovka s podrobnostmi o režimu ztráty, klepněte na „Pokračovat“.
- Zadejte své telefonní číslo nebo e-mailovou adresu a klepněte na „Další“.
- Můžete zadat zprávu, kterou dostane osoba, která vaši věc najde.

- Klepnutím na „Aktivovat“ aktivujete „Režim ztráty“.

*Poznámka: Jakmile je režim ztráty povolen, automaticky se tak aktivuje i Upozornit při nálezu. Když je režim ztráty povolen, je váš Smart Finder uzamčen a nelze jej už spárovat s novým zařízením.*

**Soukromí a zabezpečení** Síť Apple Find My používá pokročilé šifrování, které zajišťuje, že nikdo jiný, ani Apple nebo Sitecom Europe B.V., nemůže zobrazit polohu vašeho Smart Finder. Pokud uvidíte, že se spolu s vámi v průběhu času pohybuje nějaké síťové příslušenství Apple Find My oddělené od svého vlastníka, budete na to upozorněni.

### Resetovat

*Odeberte Smart Finder z aplikace Apple Find My:*

- Otevřete aplikaci Apple Find My a vyberte kartu „Položky“.

- Klepněte na svůj Smart Finder ze seznamu.

- Ujistěte se, že je vypnutý režim „Režim ztráty“.

- Přejděte do dolní části obrazovky a klepněte na „Odstranit položku“.

- Otevře se souhrn, potvrďte klepnutím na „Odstranit“.

*Resetujte svůj Smart Finder:* Po odebrání Smart Finder z aplikace Apple Find My čtyřikrát rychle stiskněte funkční tlačítko Smart Finder a poté jej popáté podržte, dokud neuslyšíte zvonění. Smart Finder je nyní resetován a připraven ke spárování s novým Apple ID. Chcete-li Smart Finder vypnout, podržte funkční tlačítko po dobu alespoň tří sekund. Uslyšíte dvě pipnutí na znamení, že váš Smart Finder je vypnutý.

### Výměna baterie (obrázky B)

1. Oběma rukama nebo malým nástrojem opatrně otevřete drážku krytu baterie.

2. Vyměňte baterii za novou CR2032 s kladnou stranou (symbol +) obrácenou nahoru.

3. Vraťte kryt na své místo, stiskněte k sobě na každé straně spodní a horní část a Smart Finder zavřete.

**VAROVÁNÍ** Vždy pečlivě dodržujte všechny pokyny a varování. Nevystavujte kapalinám. Nepoužívejte a neskladujte v navlhém, vlhkém nebo mokřém prostředí. Nevystavujte nadměrnému teplu nebo otevřenému ohni. Vyhněte se prudkým změnám teploty. Nespalujte ani nezapalujte. POZOR: Tento výrobek obsahuje knoflíkovou baterii. Tuto baterii nepolykejte ani nerozebírejte. Spolknutí baterie může mít do pouhých 2 hodin za následek vážné vnitřní poleptání a v závažných případech i smrt. Uchovávejte baterie mimo dosah kojenců a dětí. Pokud nelze přihrádku na baterie bezpečně zavřít, přestaňte výrobek používat a udržujte jej mimo dosah kojenců a dětí. Pokud si myslíte, že mohlo dojít ke spolknutí baterii nebo k jejich vložení do jakékoli části těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

## ES - Especificaciones

Smart Finder Fresh 'n Rebel 6ATAG31-3P v1 001

Smart Finder compatible con Apple Find My, medidor de aceleración, altavoz para sonidos de pitido, batería reemplazable, duración de la batería hasta 10 meses, voltaje de funcionamiento 1,9 V – 3,6 V

**Requisitos del sistema y compatibilidad:** ID de Apple, modelos de iPhone con iOS 14.5 o posterior, modelos de iPad con iPadOS 14.5 o posterior

*Para usar la aplicación Apple Find My para ubicar este*

*elemento, se recomienda la última versión de iOS, iPadOS o macOS. La app Find Items en Apple Watch requiere la última versión de watchOS.*

**Contenido:** Smart Finder, batería CR-2032 preinstalada, llavero, guía de inicio rápido

### Resumen (Imagen A)

1. Botón de función / 2. altavoz / 3. Ranura de la tapa de la batería / 4. Orificio de conexión para llavero

## Primeros pasos

**IMPORTANTE: Actualice a la última versión de iOS o iPadOS y active Bluetooth**

1. Retire la película de la batería del Smart Finder tirando de ella para conectarla.

2. Presione el botón de función una vez para encender su Smart Finder. Oírás un timbre.

3. Abra la aplicación Apple Find My en su iPhone o iPad compatible.

4. Pulse + y, a continuación, «Añadir otro elemento».

5. Una vez localizado tu FnR 6ATAG31, pulse «Conectar».

6. Introduzca un nombre, seleccione un emoji para su Smart Finder y pulse «Continuar».

7. Pulse «Aceptar» para añadir el Smart Finder a su ID de Apple.

8. Pulse «Finalizar» y su Smart Finder estará configurado y listo para usarse.

*Si el Smart Finder no se añade a una ID de Apple dentro de los 10 minutos posteriores al encendido, se apagará automáticamente nuevamente. Repita los pasos 2 a 8 si eso sucede.*

**Localice su Smart Finder cuando esté cerca**

- Abra la aplicación Apple Find My y seleccione la pestaña «Elementos».

- Pulse sobre su Smart Finder de la lista.

- Pulse «Reproducir sonido» para que su Smart Finder emita un pitido.

- Pulse «Detener sonido» para detener los pitidos.

**Localice su Smart Finder en un mapa**

- Abra la aplicación Apple Find My y seleccione la pestaña «Elementos».

- Pulse sobre su Smart Finder de la lista.

- La ubicación de su Smart Finder aparecerá en el mapa con una marca de tiempo.

- Para navegar a la ubicación, pulse «Instrucciones» para abrir Apple Maps.

**Notificar cuando se deja atrás**

- Abra la aplicación Apple Find My y seleccione la pestaña «Elementos».

- Pulse sobre su Smart Finder de la lista.

- En «Notificaciones», habilite la opción "Notificar cuando se quede atrás".

- Recibirá una notificación cuando deje atrás su Smart Finder y ya no esté dentro del alcance de su dispositivo.

**Notificar cuando se encuentre**

- En «Notificaciones», habilite la opción "Notificar cuando se encuentre".

- Cuando su Smart Finder sea visto por otro dispositivo de red Find My, recibirá una notificación de su ubicación.

*Nota: Notificar cuando se encuentre solo se puede activar cuando su Smart Finder está fuera de alcance.*

### Modo perdido

- Abra la aplicación Apple Find My y seleccione la pestaña «Elementos».
- Pulse sobre su Smart Finder de la lista.
- En «Modo perdido», pulse «Habilitar».
- Aparecerá una pantalla que detalla el modo perdido, pulse «Continuar».
- Introduzca su número de teléfono o dirección de correo electrónico y pulse «Siguiente».
- Puede introducir un mensaje que se compartirá con la persona que encuentre su artículo.
- Pulse «Activar» para habilitar el «Modo perdido».

*Nota: Cuando el Modo perdido está habilitado, Notificar cuando se encuentre se habilita automáticamente. Cuando el modo perdido está habilitado, su Smart Finder está bloqueado y no se puede emparejar con un nuevo dispositivo.*

**Privacidad y seguridad** La red Find My de Apple utiliza un cifrado avanzado para garantizar que nadie más, ni siquiera Apple o Sitecom Europe B.V., pueda ver la ubicación de su Smart Finder. Si algún accesorio de red Find My de Apple separado de su propietario se mueve con usted con el tiempo, se le notificará.

### Reiniciar

*Elimine Smart Finder de la aplicación Apple Find My:*

- Abra la aplicación Apple Find My y seleccione la pestaña «Elementos».
- Pulse sobre su Smart Finder de la lista.
- Asegúrese de que el «Modo perdido» esté desactivado.
- Desplácese hasta la parte inferior de la pantalla y pulse «Eliminar elemento».

- Se abrirá un resumen, pulse «Eliminar» para confirmar. *Reinicie su Smart Finder:* Después de eliminar el Smart Finder de la aplicación Apple Find My, pulse el botón de función del Smart Finder cuatro veces rápidamente y, a continuación, manténgalo pulsado una quinta vez hasta que oiga un pitido. El Smart Finder ahora está reiniciado y listo para enlazarse con una nueva ID de Apple. Para apagar su Smart Finder, mantenga presionado el botón de función durante al menos tres segundos. Escuchará dos pitidos para indicar que su Smart Finder está apagado.

**Sustitución de la batería (Imágenes B)**

1. Abra con cuidado la ranura de la tapa de la batería con las dos manos o con una herramienta pequeña.
2. Reemplace la batería con una nueva CR2032 con el lado positivo (+ símbolo) hacia arriba.
3. Vuelva a colocar la cubierta en su lugar, presione la parte inferior y superior juntas en cada lado para cerrar el Smart Finder.

**ADVERTENCIA** Siga siempre atentamente todas las instrucciones y advertencias. No exponer a líquidos. No lo use ni almacene en ambientes húmedos, húmedos o mojados. No exponer a calor excesivo o fuego abierto. Evite los cambios bruscos de temperatura. No quemar ni incinerar. **PRECAUCIÓN:** Este producto contiene una pila de botón. No ingerir ni desmonte la pila. Tragarse la pila puede provocar quemaduras internas graves en sólo 2 horas y la muerte en casos graves. Mantenga las pilas fuera del alcance de los bebés y los niños. Si el compartimiento de la batería no cierra de forma segura, deje de usar el producto y manténgalo alejado de bebés y niños. Si

cree que las pilas pueden haber sido ingeridas o introducidas en cualquier parte del cuerpo, solicite atención médica inmediata.

## FR - Caractéristiques

Fresh 'n Rebel Smart Finder 6ATAG31-3P v1 001

Smart Finder compatible avec Apple Find My, accéléromètre, haut-parleur pour signaux sonores, batterie remplaçable, autonomie de la batterie jusqu'à 10 mois, tension de fonctionnement de 1,9 V ~ 3,6 V

### Configuration système requise et compatibilité :

Identifiant Apple, modèles d'iPhone avec iOS 14.5 ou version ultérieure, modèles d'iPad avec iPadOS 14.5 ou version ultérieure

*Pour utiliser l'application Apple Find My pour localiser cet élément, la dernière version d'iOS, d'iPadOS ou de macOS est recommandée. L'application Find Items sur Apple Watch nécessite la dernière version de watchOS.*

**Contenu :** Smart Finder, batterie CR-2032 préinstallée, porte-clés, guide de démarrage rapide

### Vue d'ensemble (Image A)

1. Bouton de fonction / 2. Haut-parleur / 3. Rainure du couvercle de la batterie / 4. Trou de connexion pour porte-clés

## Commencer

**IMPORTANT :** Mettez à jour vers la dernière version d'iOS ou d'iPadOS et activez le Bluetooth

1. Retirez le film de la batterie du Smart Finder en le tirant pour connecter la batterie.

2. Appuyez une fois sur le bouton de fonction pour allumer votre Smart Finder. Vous entendrez un signal sonore.
3. Ouvrez l'application Apple Find My sur votre iPhone ou iPad pris en charge.
4. Appuyez sur +, puis sur « Ajouter un autre objet ».
5. Une fois votre FnR 6ATAG31 localisé, appuyez sur « Connecter ».
6. Saisissez un nom, sélectionnez un emoji pour votre Smart Finder et appuyez sur « Continuer ».
7. Appuyez sur « Accepter » pour ajouter le Smart Finder à votre ID Apple.
8. Appuyez sur « Terminer » et votre Smart Finder sera configuré et prêt à être utilisé.

*Si le Smart Finder n'est pas ajouté à un ID Apple dans les 10 minutes suivant sa mise sous tension, il s'éteindra automatiquement à nouveau. Répétez les étapes 2 à 8 si c'est le cas.*

**Localisez votre Smart Finder lorsqu'il est à proximité**

- Ouvrez l'application Apple Find My et sélectionnez l'onglet « Objets ».
- Appuyez sur votre Smart Finder dans la liste.
- Appuyez sur « Émettre un son » pour faire biper votre Smart Finder.
- Appuyez sur « Arrêter le son » pour arrêter les bips.

**Localisez votre Smart Finder sur une carte**

- Ouvrez l'application Apple Find My et sélectionnez l'onglet « Objets ».
- Appuyez sur votre Smart Finder dans la liste.
- L'emplacement de votre Smart Finder apparaîtra sur la carte avec un horodatage.
- Pour naviguer jusqu'à l'emplacement, appuyez sur

« Itinéraire » pour ouvrir Apple Plans.

#### Notifier en cas d'oubli

- Ouvrez l'application Apple Find My et sélectionnez l'onglet « Objets ».
- Appuyez sur votre Smart Finder dans la liste.
- Sous « Notifications », activez le commutateur « Notifier en cas d'oubli ».
- Vous recevrez une notification si vous oubliez votre Smart Finder et qu'il n'est plus à portée de votre appareil.

#### Me prévenir quand il sera localisé

- Sous « Notifications », activez le commutateur « Me prévenir quand il sera localisé ».
- Lorsque votre Smart Finder est vu par un autre appareil du réseau Apple Find My, vous recevrez une notification de son emplacement.

*Remarque :* « Me prévenir quand il sera localisé » ne peut être activé que lorsque votre Smart Finder est hors de portée.

#### Marquer comme perdu

- Ouvrez l'application Apple Find My et sélectionnez l'onglet « Objets ».
- Appuyez sur votre Smart Finder dans la liste.
- Sous « Marquer comme perdu », appuyez sur « Activer ».
- Un écran détaillant le mode « Marquer comme perdu » apparaîtra, appuyez sur « Continuer ».
- Saisissez votre numéro de téléphone ou votre adresse e-mail et appuyez sur « Suivant ».
- Vous pouvez saisir un message qui sera partagé avec la personne qui trouvera votre objet.
- Appuyez sur « Activer » pour activer le mode « Marquer comme perdu ».

*Remarque :* Lorsque le mode « Marquer comme perdu » est activé, « Me prévenir quand il sera localisé » est automatiquement activé. Lorsque le mode « Marquer comme perdu » est activé, votre Smart Finder est verrouillé et ne peut pas être jumelé à un nouvel appareil.

**Confidentialité et sécurité :** Le réseau Apple Find My utilise un chiffrement avancé pour garantir que personne d'autre, pas même Apple ou Sitecom Europe B.V., ne puisse voir l'emplacement de votre Smart Finder. Si un accessoire du réseau Apple Find My séparé de son propriétaire se déplace avec vous au fil du temps, vous en serez averti.

#### Réinitialiser

*Supprimez le Smart Finder de l'application Apple Find My :*

- Ouvrez l'application Apple Find My et sélectionnez l'onglet « Objets ».
- Appuyez sur votre Smart Finder dans la liste.
- Assurez-vous que le mode « Marquer comme perdu » est désactivé.
- Faites défiler vers le bas de l'écran et appuyez sur « Effacer l'objet ».
- Un résumé s'ouvrira, appuyez sur « Effacer » pour confirmer.

*Réinitialisez votre Smart Finder :* Après avoir supprimé le Smart Finder de l'application Apple Find My, appuyez quatre fois rapidement sur le bouton de fonction du Smart Finder, puis maintenez-le enfoncé une cinquième fois jusqu'à ce que vous entendiez un signal sonore. Le Smart Finder est maintenant réinitialisé et prêt à être associé à un nouvel ID Apple. Pour éteindre votre Smart Finder, maintenez le bouton de fonction enfoncé pendant au moins trois

secondes. Vous entendrez deux bips pour indiquer que votre Smart Finder est éteint.

#### Remplacement de la batterie (Images B)

1. Ouvrez avec précaution la rainure du couvercle de la batterie à deux mains ou avec un petit outil.
2. Remplacez la batterie par une nouvelle CR2032 avec le côté positif (symbole +) vers le haut.
3. Remettez le couvercle en place, appuyez sur le bas et le haut ensemble de chaque côté pour fermer le Smart Finder.

**AVERTISSEMENT** Suivez toujours attentivement toutes les instructions et tous les avertissements. Ne pas exposer à des liquides. Ne pas utiliser ou stocker dans des environnements humides ou mouillés. Ne pas exposer à une chaleur excessive ou à un feu ouvert. Évitez les changements brusques de température. Ne pas brûler ni incinérer. **ATTENTION :** Ce produit contient une pile bouton. Ne pas avaler ni démonter la batterie. L'ingestion de la batterie peut entraîner de graves brûlures internes en seulement 2 heures et la mort dans des cas graves. Gardez les batteries hors de portée des nourrissons et des enfants. Si le compartiment de la batterie ne se ferme pas correctement, arrêtez d'utiliser le produit et tenez-le hors de portée des nourrissons et des enfants. Si vous pensez que les batteries ont été avalées ou insérées dans une partie du corps, consultez immédiatement un médecin.

## GR - Προδιαγραφές

Fresh 'n Rebel Smart Finder 6ATAG31-3P v1 001

Λειτουργία εύρεσης ενεργοποιημένου έξυπνου

ανιχνευτή Smart Finder, επιταχυνσιόμετρο, ηχείο για ηχητικά σήματα, αντικαταστάσιμη μπαταρία, διάρκεια ζωής μπαταρίας έως και 10 μήνες, τάση λειτουργίας 1,9 V ~ 3,6 V  
**Απαιτήσεις συστήματος και συμβατότητα:** Apple ID, μοντέλα iPhone με iOS 14.5 ή νεότερη έκδοση, μοντέλα iPad με iPadOS 14.5 ή νεότερη έκδοση  
Για να χρησιμοποιήσετε την επιλογή «Εύρεση της εφαρμογής μου» στην Apple για να εντοπίσετε αυτό το στοιχείο, συνιστάται η πιο πρόσφατη έκδοση iOS, iPadOS ή macOS. Η εφαρμογή Find Items στο Apple Watch απαιτεί την πιο πρόσφατη έκδοση του watchOS.  
**Περιεχόμενα:** Smart Finder, προεγκατεστημένη μπαταρία CR-2032, μπρελόκ, Οδηγός γρήγορης εκκίνησης  
**Επισκόπηση (Εικόνα Α)**

1. Κουμπί λειτουργίας / 2. Ηχείο / 3. Εγκαπτή καλύμματος μπαταρίας / 4. Άνοιγμα σύνδεσης μπρελόκ

## Ας ξεκινήσουμε

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** Κάντε ενημέρωση στην πιο πρόσφατη έκδοση του iOS ή του iPadOS και ενεργοποιήστε το Bluetooth

1. Αφαιρέστε το φιλμ μπαταρίας του Smart Finder τραβώντας το προς τα έξω για να συνδέσετε την μπαταρία.
2. Πατήστε το κουμπί λειτουργίας μία φορά για να ενεργοποιήσετε το Smart Finder σας. Θα ακούσετε ένα κουδούνισμα.
3. Ανοίξτε την επιλογή «Εύρεση της εφαρμογής μου» στην Apple στο υποστηριζόμενο iPhone ή iPad.
4. Πατήστε + και, στη συνέχεια, «Προσθήκη άλλου στοιχείου».
5. Μόλις εντοπιστεί το FnR 6ATAG31, πατήστε «Σύνδεση».

6. Συμπληρώστε ένα όνομα, επιλέξτε ένα email για το Smart Finder σας και πατήστε «Συνέχεια».

7. Πατήστε «Συμφωνώ» για να προσθέσετε το Smart Finder στο Apple ID σας.

8. Πατήστε «Τέλος» και το Smart Finder θα ρυθμιστεί και θα είναι έτοιμο για χρήση.

Εάν το Smart Finder δεν προστεθεί σε Apple ID εντός 10 λεπτών από την ενεργοποίησή του, θα απενεργοποιηθεί ξανά αυτόματα. Επαναλάβετε τα βήματα 2 έως 8 εάν συμβεί αυτό.

#### **Εντοπίστε το Smart Finder σας όταν είναι κοντά**

- Ανοίξτε την επιλογή «Εύρεση της εφαρμογής μου» στην Apple και επιλέξτε την καρτέλα «Στοιχεία».

- Πατήστε στο Smart Finder από τη λίστα.

- Πατήστε «Αναπαραγωγή ήχου» για να ηχήσει το Smart Finder.

- Πατήστε «Διακοπή ήχου» για να σταματήσετε ο ήχος. Εντοπίστε το Smart Finder σε έναν χάρτη

- Ανοίξτε την επιλογή «Εύρεση της εφαρμογής μου» στην Apple και επιλέξτε την καρτέλα «Στοιχεία».

- Πατήστε στο Smart Finder από τη λίστα.

- Η τοποθεσία του Smart Finder θα εμφανιστεί στον χάρτη με χρονική σήμανση.

- Για να πλοηγηθείτε στην τοποθεσία, πατήστε «Οδηγίες» για να ανοίξετε τους Χάρτες της Apple (Apple Maps).

#### **Να ειδοποιούμαι όταν μένει πίσω**

- Ανοίξτε την επιλογή «Εύρεση της εφαρμογής μου» στην Apple και επιλέξτε την καρτέλα «Στοιχεία».

- Πατήστε στο Smart Finder από τη λίστα.

- Στην ενότητα «Ειδοποιήσεις» ενεργοποιήστε το κουμπί «Να ειδοποιούμαι όταν μένει πίσω».

- Θα λάβετε μια ειδοποίηση όταν το Smart Finder μένει πίσω και δεν βρίσκεται πλέον στην εμβέλεια της συσκευής σας.

#### **Να ειδοποιούμαι όταν εντοπίζεται**

- Στην ενότητα «Ειδοποιήσεις», ενεργοποιήστε το κουμπί «Να ειδοποιούμαι όταν εντοπίζεται».

- Όταν το Smart Finder εμφανίζεται από άλλη συσκευή «Εύρεση του δικτύου μου», θα λάβετε μια ειδοποίηση για την τοποθεσία του.

Σημείωση: Η ρύθμιση «Να ειδοποιούμαι όταν εντοπίζεται» μπορεί να ενεργοποιηθεί όταν το Smart Finder είναι εκτός εμβέλειας.

#### **Λειτουργία απώλειας**

- Ανοίξτε την επιλογή «Εύρεση της εφαρμογής μου» στην Apple και επιλέξτε την καρτέλα «Στοιχεία».

- Πατήστε στο Smart Finder από τη λίστα.

- Κάτω από τη «Λειτουργία απώλειας» πατήστε «Ενεργοποίηση».

- Θα εμφανιστεί μια οθόνη με λεπτομέρειες για τη «Λειτουργία απώλειας», πατήστε «Συνέχεια».

- Εισαγάγετε τον αριθμό τηλεφώνου ή τη διεύθυνση email σας και πατήστε «Επόμενο».

- Μπορείτε να συμπεριλάβετε ένα μήνυμα που θα κοινοποιηθεί στο άτομο που θα βρει το στοιχείο σας.

- Πατήστε «Ενεργοποίηση» για να ενεργοποιήσετε τη «Λειτουργία απώλειας».

Σημείωση: Όταν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία απώλειας, ενεργοποιείται αυτόματα η ρύθμιση «Να ειδοποιούμαι όταν εντοπίζεται». Όταν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία απώλειας, το Smart Finder είναι κλειδωμένο και δεν μπορεί να αντιστοιχιστεί με μια νέα συσκευή.

**Απόρρητο και ασφάλεια** Η λειτουργία «Εύρεση του δικτύου μου» της Apple χρησιμοποιεί προηγμένη κρυπτογράφηση για να διασφαλίσει ότι κανένας άλλος, ούτε καν η Apple ή η Sitecom Europe B.V., δεν μπορεί να δει την τοποθεσία του Smart Finder. Εάν κάποιο αξεσουάρ για τη λειτουργία «Εύρεση του δικτύου μου» της Apple που δεν βρίσκεται με τον κάτοχό του, εμφανιστεί να μετακινείται μαζί σας, θα ειδοποιηθείτε.

#### **Επαναφορά**

Αφαιρέστε το Smart Finder από την ενότητα «Εύρεση της εφαρμογής μου» στην Apple:

- Ανοίξτε την επιλογή «Εύρεση της εφαρμογής μου» στην Apple και επιλέξτε την καρτέλα «Στοιχεία».

- Πατήστε στο Smart Finder από τη λίστα.

- Βεβαιωθείτε ότι είναι απενεργοποιημένη η «Λειτουργία απώλειας».

- Κάντε κύλιση στο κάτω μέρος της οθόνης και πατήστε «Κατάργηση στοιχείου».

- Θα ανοίξει μια σύνοψη, πατήστε «Κατάργηση» για επιβεβαίωση.

Επαναφέρετε το Smart Finder σας: Αφού αφαιρέσετε το Smart Finder από την «Εύρεση της εφαρμογής μου» στην Apple, πατήστε το κουμπί λειτουργίας του Smart Finder τέσσερις φορές γρήγορα και, στη συνέχεια, κρατήστε το για πέμπτη φορά μέχρι να ακούσετε ένα κουδούνισμα. Το Smart Finder έχει πλέον επαναρρυθμιστεί και είναι έτοιμο για αντιστοίχιση με ένα νέο Apple ID. Για να απενεργοποιήσετε το Smart Finder, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας για τουλάχιστον τρία δευτερόλεπτα. Θα ακούσετε δύο ηχητικά σήματα που υποδεικνύουν ότι το

Smart Finder είναι απενεργοποιημένο.

#### **Αντικατάσταση της μπαταρίας (Εικόνες B)**

1. Ανοίξετε προσεκτικά την υποδοχή του καπακιού μπαταρίας με δύο χέρια ή ένα μικρό εργαλείο.

2. Αντικαταστήστε την μπαταρία με μια νέα CR2032 με θετική πλευρά (σύμβολο +) προς τα πάνω.

3. Τοποθετήστε ξανά το καπάκι στη θέση του, πιέστε το κάτω και το επάνω μέρος μαζί σε κάθε πλευρά για να κλείσετε το Smart Finder.

#### **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

Να ακολουθείτε πάντα προσεκτικά όλες τις οδηγίες και τις προειδοποιήσεις. Μην εκθέτετε σε υγρό. Μην χρησιμοποιείτε ή αποθηκεύετε σε νοτισμένο, κρύο ή υγρό περιβάλλον. Μην εκθέτετε σε υπερβολική θερμότητα ή ανοιχτή φωτιά. Αποφύγετε απότομες αλλαγές στη θερμοκρασία. Μην καίτε ή αποτεφρώνετε. ΠΡΟΣΟΧΗ: Αυτό το προϊόν περιέχει μια επίπεδη μπαταρία. Μην καταπιείτε ή αποσυναρμολογήσετε την μπαταρία. Η κατάποση της μπαταρίας μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρά εσωτερικά εγκαύματα μέσα σε μόλις 2 ώρες και θάνατο σε σοβαρές περιπτώσεις. Κρατήστε τις μπαταρίες μακριά από βρέφη και παιδιά. Αν η μπαταριοθήκη δεν κλείνει με ασφάλεια, σταματήστε να χρησιμοποιείτε το προϊόν και κρατήστε το μακριά από βρέφη και παιδιά. Αν πιστεύετε ότι μπορεί να έγινε κατάποση ή τοποθέτηση των μπαταριών μέσα σε οποιαδήποτε μέρος του σώματος, αναζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια.

## HR - Tehnički podaci

Fresh 'n Rebel Smart Finder 6ATAG31-3P v1 001

Smart Finder s omogućenom funkcijom Find My, akcelerometar, zvučnik za zvučne signale, zamjenjiva baterija, trajanje baterije do 10 mjeseci, radni napon 1,9 V – 3,6 V

**Zahtjevi sustava i kompatibilnost:** Apple ID, iPhone modeli s iOS 14.5 ili noviji, iPad modeli s iPadOS 14.5 ili noviji

Za korištenje aplikacije Apple Find My za lociranje ovog artikla preporučuje se najnovija verzija iOS-a, iPadOS-a ili macOS-a. Aplikacija Find Items na Apple Watchu zahtijeva najnoviju verziju watchOS-a.

**Sadržaj:** Smart Finder, unaprijed instalirana CR-2032 baterija, privjesak za ključeve, Kratki vodič za početak Pregled (Slika A)

1. Funkcijska tipka / 2. Zvučnik / 3. Utor za poklopac baterije / 4. Otvor za spajanje privjeska

## Prvi koraci

**VAŽNO:** Ažuriraj na najnoviju verziju iOS-a ili iPadOS-a i uključi Bluetooth

1. Ukloni foliju baterije Smart Finder-a tako da je povučeš van kako bi spojio/la bateriju.
2. Pritisni funkcijski gumb jednom kako bi uključio/la svoj Smart Finder. Čut ćeš zvuk zvona.
3. Otvori aplikaciju Apple Find My na podržanom iPhoneu ili iPadu.
4. Dodirni +, zatim "Dodaj drugi artikal".

5. Kada se tvoj FnR 6ATAG31 pronade, dodirni "Poveži se".
6. Unesi ime, odaberi emoji za svoj Smart Finder i dodirni "Nastavi".
7. Dodirni "Slažem se" da dodaš Smart Finder svom Apple ID-u.
8. Dodirni "Završi" i tvoj će Smart Finder biti postavljen i spreman za korištenje.

Ako se Smart Finder ne doda Apple ID-u unutar 10 minuta nakon uključivanja, automatski će se ponovno isključiti. Ponovi korake od 2 do 8 ako se to dogodi.

**Pronađi svoj Smart Finder kada je u blizini**

- Otvori aplikaciju Apple Find My i odaberi karticu "Artikli".
  - Dodirni svoj Smart Finder s popisa.
  - Dodirni "Reproduciraj zvuk" da bi tvoj Smart Finder oglasio zvučni signal.
  - Dodirni "Zaustavi zvuk" za zaustavljanje zvučnih signala.
- Pronađi svoj Smart Finder na karti**
- Otvori aplikaciju Apple Find My i odaberi karticu "Artikli".
  - Dodirni svoj Smart Finder s popisa.
  - Lokacija tvog Smart Findera pojaviti će se na karti s vremenskom oznakom.

- Za navigaciju do lokacije dodirni "Upute" za otvaranje Apple Maps.

**Obavijesti kad ga ostaviš**

- Otvori aplikaciju Apple Find My i odaberi karticu "Artikli".
- Dodirni svoj Smart Finder s popisa.
- U odjeljku "Obavijesti" omogući prekidač "Obavijesti kad ga ostaviš".
- Primit ćeš obavijest kada ostaviš svoj Smart Finder i više nije u dometu tvog uređaja.

**Obavijesti kada se pronade**

- Pod "Obavijesti", omogući prekidač "Obavijesti kada se pronade".
- Kada tvoj Smart Finder vidi drugi mrežni uređaj Find My, primit ćeš obavijest o njegovoj lokaciji.

*Blješka: Obavijesti kada se pronade može se aktivirati samo kada je tvoj Smart Finder izvan dometa.*

**Režim Izgubljeno**

- Otvori aplikaciju Apple Find My i odaberi karticu "Artikli".
  - Dodirni svoj Smart Finder s popisa.
  - Pod "Režim Izgubljeno" dodirni "Omogući".
  - Pojaviti će se zaslon s detaljima Režima Izgubljeno, dodirni "Nastavi".
  - Unesi svoj telefonski broj ili adresu e-pošte i dodirni "Dalje".
  - Možeš unijeti poruku koja će se podijeliti s osobom koja pronade tvoj artikal.
  - Dodirni "Aktiviraj" da omogući "Režim Izgubljeno".
- Blješka: Kada je omogućen Režim Izgubljeno, Obavijesti kada je pronađen automatski je omogućen. Kada je Režim Izgubljeno omogućen, tvoj Smart Finder je zaključan i ne može se upariti s novim uređajem.*

**Privatnost i sigurnost** Mreža Apple Find My koristi naprednu enkripciju kako bi osigurala da nitko drugi, čak ni Apple ili Sitecom Europe B.V., ne može vidjeti lokaciju tvog Smart Findera. Ako vidiš da se bilo koji Apple Find My mrežni dodatak koji je odvojen od svog vlasnika tijekom vremena kreće s tobom, bit ćeš obaviješten/a.

**Resetiraj**

Ukloni Smart Finder iz aplikacije Apple Find My:

- Otvori aplikaciju Apple Find My i odaberi karticu "Artikli".
- Dodirni svoj Smart Finder s popisa.
- Provjeri je li "Režim Izgubljeno" onemogućen.
- Pomakni se do dna zaslona i dodirni "Ukloni artikal".
- Otvorit će se sažetak, dodirni "Ukloni" za potvrdu.

**Resetiraj svoj Smart Finder:** Nakon uklanjanja Smart Finder-a iz aplikacije Apple Find My, četiri puta brzo pritisni funkcijski gumb Smart Finder-a i zatim ga drži peti put dok ne čuješ zvono. Smart Finder je sada resetiran i spreman za uparivanje s novim Apple ID-om. Kako bi isključio/la Smart Finder, drži funkcijski gumb najmanje tri sekunde. Čut ćeš dva zvučna signala koja označavaju da je tvoj Smart Finder isključen.

**Zamjena baterije (Slika B)**

1. Pažljivo otvori utor na poklopcu baterije s dvije ruke ili malim alatom.
2. Zamijeni bateriju novom CR2032 s pozitivnom stranom (+ simbol) prema gore.
3. Vрати poklopac na njegovo mjesto, pritisni donji i gornji zajedno sa svake strane kako bi zatvorio/la Smart Finder.

**UPOZORENJE** Uvijek pažljivo slijedi sve upute i upozorenja. Ne izlaži tekućinama. Nemoj koristiti ili skladištiti u ovlaženom, vlažnom ili mokrom okruženju. Nemoj izlagati pretjeranoj toplini ili otvorenoj vatri. Izbjegavaj nagle promjene temperature. Nemoj ga paliti ili spaljivati. OPREZ: Ovaj proizvod sadrži gumbastu bateriju. Nemoj gutati niti rastavljati bateriju. Gutanje baterije može dovesti do ozbiljnih unutarnjih opekлина unutar samo 2 sata i smrti u teškim slučajevima. Drži baterije dalje od dojenčadi

I djece. Ako se odjeljak za bateriju ne zatvori dobro, prestani koristiti proizvod i drži ga podalje od dojenčadi i djece. Ako misliš da su baterije progutane ili umetnute u bilo koji dio tijela, odmah potraži liječničku pomoć.

## IT - Specifiche

Localizzatore intelligente Smart Finder di Fresh 'n Rebel 6ATAG31-3P v1 001

Smart Finder compatibile con Apple Find My, accelerometro, amplificatore di segnali acustici, batteria sostituibile, durata della batteria fino a 10 mesi, tensione di esercizio 1,9 V – 3,6 V

**Requisiti di sistema e compatibilità:** ID Apple, modelli di iPhone con iOS 14.5 o modelli successivi, modelli di iPad con iPadOS 14.5 o modelli successivi

*Se desideri servirti dell'applicazione Apple Find My per localizzare questo oggetto, consigliamo l'ultima versione di iOS, iPadOS o macOS. L'app Find Items sull'Apple Watch richiede l'ultima versione di watchOS.*

**Contenuti:** Smart Finder, batteria CR-2032 preinstallata, portachiavi, guida rapida

**Presentazione generale (Immagine A)**

1. Tasto funzione/ 2. Altoparlante/ 3. Scanalatura coperchio batteria/ 4. Foro connessione portachiavi aim connection hole

## Guida introduttiva

**IMPORTANTE:** Aggiorna il dispositivo, scaricando l'ultima versione di iOS o iPadOS e attiva il Bluetooth

1. Per collegare la batteria dello Smart Finder, rimuovila tirandola.
2. Premi una volta il tasto funzione per accendere lo Smart Finder. Udirai un suono.
3. Apri l'app Apple Find My sul tuo iPhone o iPad supportato.
4. Clicca su + e poi su "Aggiungi altro elemento".
5. Una volta localizzato il tuo FnR 6ATAG31, clicca su "Connetti".
6. Inserisci un nome, seleziona un emoticon per il tuo Smart Finder, poi clicca su "Continua".
7. Clicca su "Accetto" per aggiungere lo Smart Finder all'ID Apple.
8. Clicca su "Fine" e il tuo Smart Finder sarà configurato e pronto per l'uso.

*Se non viene aggiunto ad alcun ID Apple entro 10 minuti dall'accensione, lo Smart Finder si spegnerà automaticamente. Se ciò accade, ripeti i passaggi da 2 a 8.*

**Localizza il tuo Smart Finder quando è nelle vicinanze**

- Apri l'app Apple Find My e seleziona la scheda "Articoli".
- Clicca su Smart Finder nell'elenco.
- Clicca su "Riproduci suono" per far suonare lo Smart Finder.
- Clicca su "Disattiva suono" per disattivare i segnali acustici.

**Localizza il tuo Smart Finder su di una mappa**

- Apri l'app Apple Find My e seleziona la scheda "Articoli".
- Clicca su Smart Finder nell'elenco.
- La posizione del tuo Smart Finder apparirà sulla mappa con una marca temporale.
- Per navigare verso la posizione indicata, clicca su

"Indicazioni" al fine di aprire Apple Maps.

**Notifica di allontanamento**

- Apri l'app Apple Find My e seleziona la scheda "Articoli".
- Clicca su Smart Finder nell'elenco.
- In "Notifiche", attiva l'interruttore "Notifica di allontanamento".
- Riceverai una notifica quando dimentichi il tuo Smart Finder da qualche parte e quando non si trova più nel raggio di portata del tuo dispositivo.

**Notifica di ritrovamento**

- In "Notifiche", attiva l'interruttore "Notifica di ritrovamento".
- Se il tuo Smart Finder viene localizzato da un altro dispositivo di rete Find My, ti verrà notificata la sua posizione.

*Attenzione: La Notifica di ritrovamento può essere attivata solo quando lo Smart Finder è al di fuori del raggio di portata.*

**Modalità smarrimento**

- Apri l'app Apple Find My e seleziona la scheda "Articoli".
- Clicca su Smart Finder nell'elenco.
- In "Modalità smarrimento", clicca su "Attiva".
- Apparirà una schermata con i dettagli relativi alla Modalità smarrimento, clicca allora su "Continua".
- Inserisci il tuo numero di telefono o l'e-mail e clicca su "Avanti".
- Puoi anche scrivere un messaggio che verrà condiviso con la persona che troverà il tuo dispositivo.
- Clicca su "Attiva" per attivare la "Modalità smarrimento".

*Attenzione: Attivata la Modalità smarrimento, la Notifica di ritrovamento viene abilitata automaticamente. Attivata la*

*Modalità smarrimento, il tuo Smart Finder è bloccato e non può essere associato ad alcun nuovo dispositivo.*

**Privacy e sicurezza** La rete Apple Find My utilizza la crittografia avanzata per garantirti che nessun altro, né Apple né Sitecom Europe B.V., potrà conoscere la posizione del tuo Smart Finder. Se un accessorio di rete Apple Find My lontano dal suo proprietario viene rilevato mentre si muove con te per un certo tempo, riceverai una notifica.

**Reimposta**

*Rimuovi lo Smart Finder dall'app Apple Find My:*

- Apri l'app Apple Find My e seleziona la scheda "Articoli".
- Clicca su Smart Finder nell'elenco.
- Assicurati che la "Modalità smarrimento" sia disattivata.
- Scorri in basso allo schermo e clicca su "Rimuovi elemento".
- Una volta aperto il riepilogo, clicca su "Rimuovi" per confermare.

*Reimposta lo Smart Finder:* Dopo aver rimosso lo Smart Finder dall'app Apple Find My, clicca rapidamente quattro volte sulla funzione dello Smart Finder ; alla quinta volta, tieni premuto fino al segnale acustico. Lo Smart Finder è ora reimpostato e pronto per essere accoppiato a un nuovo ID Apple. Per spegnere lo Smart Finder, tieni premuto il tasto funzione per almeno tre secondi. Sentirai due bip che indicano che lo Smart Finder è spento.

**Sostituzione della batteria (immagini B)**

1. Apri con cautela la scanalatura del coperchio della batteria con le due mani o servendoti di un piccolo arnese.
2. Introduci la nuova batteria CR2032 con il lato positivo (+

simbolo) rivolto verso l'alto.

3. Rimetti il coperchio, premi contemporaneamente la parte inferiore e superiore su ogni lato per chiudere lo Smart Finder.

**AVVERTENZA** Segui sempre attentamente tutte le istruzioni e avvertenze. Non esporre a sostanze liquide. Non utilizzare né conservare in ambienti umidi, bagnati o in presenza di vapore. Non esporre a calore eccessivo né alla fiamma diretta. Evita bruschi sbalzi di temperatura. Non bruciare né incenerire. **ATTENZIONE:** Questo prodotto contiene una pila a bottone. Non ingoiare né smontare la pila. L'ingestione della batteria può provocare gravi ustioni interne in sole 2 ore e persino la morte nei casi più gravi. Tieni le batterie lontano dalla portata di neonati e bambini. Se il vano batteria non si chiude in modo sicuro, non usare più il prodotto e tenilo lontano dalla portata di neonati e bambini. In caso di sospetto di ingestione o inserimento delle batterie in una qualsiasi parte del corpo, rivolgiti immediatamente a un medico.

## NL - Specificaties

Fresh 'n Rebel Smart Finder 6ATAG31-3P v1 001

Find My-enabled Smart Finder, accelerometer, speaker voor piepgeluiden, vervangbare batterij, batterijduur tot 10 maanden, werkspanning 1,9 V – 3,6 V

**Systeemvereisten en compatibiliteit:** Apple ID, iPhone modellen met iOS 14.5 of hoger, iPad modellen met iPadOS 14.5 of hoger

*Om de Apple Find My app te gebruiken om dit item te vinden,*

*wordt de nieuwste versie van iOS, iPadOS of macOS aanbevolen. Voor de Find Items app op Apple Watch is de nieuwste versie van watchOS vereist.*

**Inhoud:** Smart Finder, vooraf geïnstalleerde CR-2032 batterij, sleutelhanger, Snelstartgids

**Overzicht (afbeelding A)**

1. Functieknop / 2. Speaker / 3. Groef batterijdeksel / 4. Opening voor sleutelhanger

## Aan de slag

**BELANGRIJK: werk bij naar de nieuwste versie van iOS of iPadOS en schakel Bluetooth in**

1. Verwijder het batterij-lipje van de Smart Finder door dit naar buiten te trekken om de batterij aan te sluiten.
2. Druk één keer op de functieknop om uw Smart Finder in te schakelen. Je hoort een muziekje.
3. Open de Apple Find My app op je compatibele iPhone of iPad.
4. Tik op + en vervolgens op "Ander item toevoegen".
5. Zodra je FnR 6ATAG31 is gevonden, tik je op "Verbinden".
6. Voer een naam in, selecteer een emoji voor je Smart Finder en tik op "Doorgaan".
7. Tik op "Akkoord" om de Smart Finder aan je Apple ID toe te voegen.
8. Tik op "Voltooien". Je Smart Finder is nu ingesteld en klaar voor gebruik.

*Als de Smart Finder niet binnen 10 minuten na het inschakelen aan een Apple ID wordt toegevoegd, dan wordt deze automatisch weer uitgeschakeld. Herhaal stap 2 tot en met 8 als dat gebeurt.*

**Zoek je Smart Finder wanneer deze in de buurt is**

- Open de Apple Find My app en selecteer het tabblad "Objecten".
  - Tik op jouw Smart Finder in de lijst.
  - Tik op "Geluid afspelen" om je Smart Finder te laten piepen.
  - Tik op "Geluid stoppen" om de pieptonen te stoppen.
- Zoek je Smart Finder op een kaart**
- Open de Apple Find My app en selecteer het tabblad "Objecten".
  - Tik op je Smart Finder in de lijst.
  - De locatie van je Smart Finder verschijnt op de kaart met een tijdstempel.
  - Om naar de locatie te navigeren, tik je op "Routebeschrijving" om Apple Maps te openen.

**Melding indien achtergelaten**

- Open de Apple Find My app en selecteer het tabblad "Objecten".
- Tik op je Smart Finder in de lijst.
- Schakel onder "Meldingen" de schakelaar "Melding indien achtergelaten" in.
- Je ontvangt een melding wanneer je jouw Smart Finder achterlaat en deze zich niet meer binnen het bereik van je apparaat bevindt.

**Waarschuwing wanneer gevonden**

- Schakel onder "Meldingen" de schakelaar "Melding indien gevonden" in.
- Wanneer je Smart Finder wordt gezien door een ander Zoek mijn-netwerkkapparaat, dan ontvang je een melding van de locatie.

*Opmerking: je kunt "Melding indien gevonden" uitsluitend activeren wanneer je Smart Finder buiten bereik is.*

**Verloren-modus**

- Open de Apple Find My app en selecteer het tabblad "Objecten".
- Tik op je Smart Finder in de lijst.
- Tik onder "Verloren-modus" op "Schakel in".
- Er verschijnt een scherm met de Verloren-modus, tik op "Doorgaan".
- Voer je telefoonnummer of e-mailadres in en tik op "Volgende".
- Je kunt een bericht invoeren dat wordt gedeeld met de persoon die je object vindt.
- Tik op "Activeer" om de "Verloren-modus" in te schakelen.

*Opmerking: wanneer je de Verloren-modus hebt ingeschakeld, dan wordt "Melding indien gevonden" automatisch ingeschakeld. Als de Verloren-modus is ingeschakeld, is je Smart Finder vergrendeld en kan deze niet worden gekoppeld aan een nieuw apparaat.*

**Privacy en veiligheid** Het Apple Find My network maakt gebruik van geavanceerde encryptie om te zorgen dat niemand anders, zelfs niet Apple of Sitecom Europe B.V., de locatie van je Smart Finder kan zien. Als een Apple Find My network accessoire dat van de eigenaar is gescheiden, in de loop van de tijd met je meebeweegt, dan krijg je hier een melding van.

**Resetten**

*Verwijder de Smart Finder uit de Apple Find My app:*

- Open de Apple Find My app en selecteer het tabblad "Objecten".

- Tik op je Smart Finder in de lijst.
- Zorg ervoor dat de "Verloren-modus" is uitgeschakeld.
- Scrol naar de onderkant van het scherm en tik op "Verwijder object".
- Er wordt een samenvatting geopend, tik op "Verwijderen" om te bevestigen.

*Uw Smart Finder resetten:* Nadat je de Smart Finder uit de Apple Find My app hebt verwijderd, druk je vier keer snel op de functiekноп van de Smart Finder. Vervolgens houd je deze een vijfde keer ingedrukt totdat je een belsignaal hoort. De Smart Finder is nu gereset. Je kunt deze nu koppelen aan een nieuw Apple ID. Houd de functiekноп minimaal drie seconden ingedrukt om je Smart Finder uit te schakelen. Je hoort twee pieptonen om aan te geven dat je Smart Finder is uitgeschakeld.

#### **De batterij vervangen (afbeeldingen 8)**

1. Open het batterijdeksel voorzichtig met twee handen of een klein gereedschap.
2. Vervang de batterij door een nieuwe CR2032 met de positieve kant (+ symbool) naar boven.
3. Plaats de klep terug op zijn plaats, druk de onderkant en bovenkant aan elke kant tegen elkaar om de Smart Finder te sluiten.

**WAARSCHUWING** Volg altijd nauwkeurig alle instructies en waarschuwingen op. Stel het product niet bloot aan vloeistoffen. Gebruik of bewaar het product niet in vochtige, vochtige of natte omgevingen. Stel het product niet bloot aan overmatige hitte of open vuur. Vermijd abrupte veranderingen in temperatuur. Verbrand het product niet en steek het niet in brand.

**VOORZICHTIG:** Dit product bevat een knooppelbatterij. Slik de batterij niet in en haal deze niet uit elkaar. Het inslikken van de batterij kan binnen slechts 2 uur leiden tot ernstige inwendige brandwonden en in ernstige gevallen tot de dood. Houd batterijen uit de buurt van baby's en kinderen. Als het batterijvak niet goed sluit, gebruik het product dan niet meer. Houd het product uit de buurt van baby's en kinderen. Als u denkt dat de batterijen zijn ingeslikt of in enig deel van het lichaam zijn ingebracht, schakel dan onmiddellijk medische hulp in.

## **PL - Dane techniczne**

Lokalizator Fresh 'n Rebel Smart Finder  
6ATAG31-3P v1 001

Lokalizator Smart Finder z obsługą aplikacji Apple Find My, akcelerometr, piszczący głośnik, wymienna bateria, żywotność baterii do 10 miesięcy, napięcie robocze 1,9 V ~ 3,6 V

**Wymagania systemowe i kompatybilność:** Wymaga konta Apple ID oraz iPhone'a z systemem iOS 14.5 lub nowszym, bądź iPada z systemem iPadOS 14.5 lub nowszym

*Aby użyć aplikacji Znajdź do wyszukania tego przedmiotu, zainstaluj najnowszą wersję systemu iOS, iPadOS lub macOS. Aby korzystać z aplikacji Znajdź na zegarkach Apple Watch, należy zainstalować najnowszą wersję systemu watchOS.*

**Zawartość:** Lokalizator Smart Finder z fabrycznie zainstalowaną baterią CR-2032, breloczek, skrócona instrukcja obsługi

#### **Przegląd (Rys. A)**

1. Przycisk funkcyjny / 2. Głośnik / 3. Rowek pokrywający baterii / 4. Otwór do podpięcia kluczy

## **Rozpoczynanie użytkowania**

**WAŻNE:** Zaktualizuj system iOS lub iPadOS do najnowszej wersji i włącz Bluetooth

1. Wyciągnij plastikowy element izolujący baterię Smart Findera, aby włączyć zasilanie urządzenia.
2. Naciśnij przycisk funkcyjny jeden raz, aby włączyć Smart Findera. Usłyszysz przyjazny dźwięk.
3. Otwórz aplikację Znajdź na obsługiwanym iPhone lub iPadzie.
4. Dotknij symbolu +, a następnie pozycji „Dodaj inny przedmiot”.
5. Po zlokalizowaniu urządzenia o nazwie FnR 6ATAG31 dotknij „Połącz”.
6. Wprowadź nazwę i wybierz emoji swojego Smart Findera, a następnie dotknij „Kontynuuj”.
7. Dotknij „Zgadzam się”, aby przypisać lokalizator Smart Finder do swojego konta Apple ID.
8. Dotknij „Zakończ”, a Smart Finder zostanie skonfigurowany i będzie gotowy do użycia.

*Jeśli nie przypiszesz Smart Findera do konta Apple ID w ciągu 10 minut po włączeniu, lokalizator zostanie automatycznie wyłączony. W takim przypadku powtórz kroki od 2 do 8.*

**Jak wyszukiwać Smart Findera, gdy jest w pobliżu**

- Otwórz aplikację Znajdź i wybierz kartę „Przedmioty”.
- Dotknij, aby wybrać swój Smart Finder z listy.
- Dotknij „Odtwórz dźwięk”, aby odtworzyć sygnał

dźwiękowy ze Smart Findera.

- Dotknij „Zatrzymaj dźwięk”, aby lokalizator przestał wydawać dźwięk.

**Znajdź Smart Findera na mapie**

- Otwórz aplikację Znajdź i wybierz kartę „Przedmioty”.
- Dotknij, aby wybrać swój Smart Finder z listy.
- Na mapie zostanie wyświetlona lokalizacja Smart Findera wraz ze znacznikiem czasu.
- Aby nawigować do tej lokalizacji, dotknij „Trasa”, aby otworzyć Mapy Apple.

**Powiadomienia o pozostawieniu**

- Otwórz aplikację Znajdź i wybierz kartę „Przedmioty”.
- Dotknij, aby wybrać swój Smart Finder z listy.
- W sekcji „Powiadomienia” włącz przełącznik „Powiadamia o pozostawieniu”.
- Od tej pory będziesz otrzymywać powiadomienia za każdym razem, gdy Smart Finder opuści zasięg Twojego urządzenia.

**Powiadomienia o znalezieniu**

- W sekcji „Powiadomienia” włącz przełącznik „Powiadamiaj o znalezieniu”.
- Gdy Twój Smart Finder zostanie wykryty przez inne urządzenie w sieci Znajdź, otrzymasz powiadomienie o jego odnalezieniu.

*Uwaga: Funkcję Powiadamiaj o znalezieniu można aktywować tylko wtedy, gdy Smart Finder jest poza zasięgiem.*

**Tryb utraconego przedmiotu**

- Otwórz aplikację Znajdź i wybierz kartę „Przedmioty”.
- Dotknij, aby wybrać swój Smart Finder z listy.
- W sekcji „Tryb Utracony” dotknij „Włącz”.

- Zostanie wyświetlony ekran ze szczegółami trybu Zaginiony. Dotknij „Kontynuuj”.
- Wprowadź swój numer telefonu lub adres e-mail i dotknij „Dalej”.
- Możesz wpisać wiadomość dla osoby, która znajdzie Twój przedmiot.
- Dotknij „Aktywuj”, aby włączyć „Tryb Utracony”.

*Uwaga: Gdy tryb Utracony jest włączony, funkcja Powiadamiaj o znalezieniu jest włączana automatycznie. Po włączeniu trybu Utracony lokalizator Smart Finder zostanie zablokowany i nie można go sparować z nowym urządzeniem.*

**Prywatność i bezpieczeństwo** Sieć Apple Znajdź wykorzystuje zaawansowane szyfrowanie, aby nikt inny, w tym nawet pracownik Apple czy Sitecom Europe B.V., nie mógł zobaczyć lokalizacji Twojego Smart Findera. Jeśli jakiegokolwiek urządzenie podłączone do sieci Apple Znajdź, które nie należy do Ciebie, będzie się przemieszczać razem z Tobą, otrzymasz powiadomienie.

#### Resetowanie urządzenia

*Usuń Smart Findera z aplikacji Znajdź:*

- Otwórz apkę Znajdź i wybierz kartę „Przedmioty”.
- Dotknij, aby wybrać swój Smart Finder z listy.
- Upewnij się, że „Tryb Utracony” jest wyłączony.
- Przewiń w dół ekranu i dotknij „Usuń przedmiot”.
- Zostanie wyświetlony ekran podsumowania – dotknij „Usuń”, aby potwierdzić.

*Resetowanie Smart Findera:* Po usunięciu Smart Findera z aplikacji Znajdź naciśnij szybko przycisk funkcyjny na Smart Finder ze cztery razy, a za piątym razem przytrzymaj go do momentu, w którym usłyszysz dzwonek. Smart Finder jest teraz

zresetowany i gotowy do sparowania z nowym kontem Apple ID. Aby wyłączyć Smart Findera, przytrzymaj przycisk funkcyjny przez co najmniej trzy sekundy. Usłyszysz dwa sygnały dźwiękowe informujące, że Smart Finder jest wyłączony.

#### Wymiana baterii (Rys. B)

1. Ostrożnie otwórz rowek pokrywki baterii dwiema rękami lub małym narzędziem.
2. Wymień baterię na nową CR2032, układając ją stroną dodatnią (symbolem +) do góry.
3. Umieść pokrywę z powrotem na swoim miejscu, dociskając jednocześnie dolną i górną część obudowy urządzenia każdej strony, aby zamknąć Smart Findera.

**OSTRZEŻENIE** Zawsze dokładnie przestrzegaj wszystkich instrukcji i ostrzeżeń. Nie narażaj produktu na działanie płynów. Nie używaj ani nie przechowuj produktu w wilgotnym, zawilgoconym ani mokrym otoczeniu. Nie wystawiaj produktu na działanie zbyt wysokich temperatur lub otwartych płomieni. Unikaj nagłych zmian temperatury. Nie przypalaj ani nie wrzucaj produktu do ognia. **PRZESTROGA:** Ten produkt zawiera baterię guzikową. Nie połkaj ani nie rozbieraj baterii. Połknięcie baterii może spowodować poważne oparzenia wewnętrzne w ciągu zaledwie 2 godzin, a w ciężkich przypadkach nawet śmierć. Trzymaj baterie z dala od niemowląt i dzieci. Jeśli komora baterii nie zamyka się, przestań używać produktu i trzymaj go z dala od niemowląt i dzieci. Jeśli masz powody podejrzewać, że baterie mogły zostać połknięte lub włożone do jakiegokolwiek części ciała, natychmiast zasięgnij porady lekarza.

## PT - Especificações

Fresh 'n Rebel Smart Finder 6ATAG31-3P v1 001

Função de localização inteligente Find My, medidor de aceleração, altifalante de sinais sonoros, pilha substituível, autonomia de 10 meses, tensão de funcionamento entre 1,9 V – 3,6 V

**Requisitos e compatibilidade de sistemas:** Apple ID, modelos de iPhone com iOS 14.5 ou posterior, modelos de iPad com iPadOS 14.5 ou posterior

*Para localizar este elemento com a aplicação Apple Find My, recomendamos a versão mais recente do iOS, iPadOS ou macOS. A aplicação Find Items da Apple Watch requer a versão mais recente do watchOS.*

**Conteúdo:** Smart Finder, pilha CR-2032 pré-instalada, porta-chaves, guia de início rápido

#### Síntese (imagem A)

1. Botão de função / 2. Altifalante / 3. Tampa do compartimento de pilhas /4. Orifício para porta-chaves

## Primeiros passos

**IMPORTANTE:** Instale a versão mais recente do iOS ou iPadOS e ligue o Bluetooth

1. Retire a película da pilha do Smart Finder para ativa-la.
2. Carregue uma vez no botão de função para ligar o Smart Finder. Irá ouvir um sinal sonoro.
3. Abra a aplicação Apple Find My compatível com o seu iPhone ou iPad.
4. Carregue no + e depois em “Adicionar outro elemento”.
5. Uma vez localizado o FnR 6ATAG31, carregue em

“Conectar”.

6. Escolha um nome e um emoji para o seu Smart Finder e carregue em “Continuar”.
7. Carregue em “Concordo” para adicionar o Smart Finder ao seu Apple ID.
8. Carregue em “Terminar” e o seu Smart Finder estará configurado e pronto a ser utilizado.

*Se o Smart Finder não for adicionado a um Apple ID no espaço de 10 minutos após ter sido ligado, desligar-se-á novamente. Repita os passos 2 a 8 se isso acontecer.*

#### Localize o seu Smart Finder quando está por perto

- Abre a aplicação Apple Find My e carregue em “Aparelhos”.
  - Procure o seu Smart Finder na lista.
  - Carregue em “sinal sonoro” para ouvir o seu Smart Finder.
  - Carregue em “parar” para desligar o sinal sonoro
- Localize o seu Smart Finder num mapa**
- Abra a aplicação Apple Find My e carregue em “Aparelhos”.

- Procure o seu Smart Finder na lista.
  - O seu Smart Finder aparecerá no mapa com uma indicação de data e hora.
  - Carregue em “Direções” para abrir o Apple Maps e navegar até ao local.
- Notificação “Aparelho Fora do Alcance”**
- Abra a aplicação Apple Find My e carregue em “Aparelhos”.
  - Procure o seu Smart Finder na lista.
  - Carregue em “Notificações” e ative a opção “Receber

- uma notificação quando me afasto".
- Será informado se o seu dispositivo se afasta do seu Smart Finder.

#### Notificação "Aparelho Encontrado"

- Selecione "Notificações" e ative a opção "Aparelho Encontrado".
- Se o seu Smart Finder for encontrado por outro dispositivo da rede Find My, receberá uma notificação de localização.

*Observação: A opção "Aparelho Encontrado" só pode ser ativada quando o seu Smart Finder está fora de alcance.*

#### Modo Aparelho Perdido

- Abra a aplicação Apple Find My e carregue em "Aparelhos".
- Procure o seu Smart Finder na lista.
- Selecione o modo "Aparelho Perdido" e carregue em "Ativar".
- As informações relativas a este modo aparecerão no ecrã. Carregue em "Continuar".
- Introduza o seu número de telefone ou e-mail e carregue em "Seguinte".
- Pode escrever uma mensagem à pessoa que irá encontrar o seu aparelho.
- Carregue em "Ativar" para ligar o modo "Aparelho Perdido".

*Observação: O modo "Aparelho Perdido" ativa automaticamente a opção "Receber uma notificação Aparelho Encontrado". O modo "Aparelho Perdido" bloqueia o seu Smart Finder para evitar que seja emparelhado com outro dispositivo.*

**Privacidade e segurança** A rede Apple Find My utiliza

uma encriptação avançada para garantir que mais ninguém, nem mesmo a Apple ou a Sitecom Europe B.V., possa aceder à localização do seu Smart Finder. Se um acessório da rede Apple Find My for detetado a deslocar-se longe do seu proprietário, uma notificação ser-lhe-á enviada.

#### Reinicialização

*Retire o Smart Finder da aplicação Apple Find My:*

- Abra a aplicação Apple Find My e carregue em "Aparelhos".
- Procure o seu Smart Finder na lista.
- Verifique que o modo "Aparelho Perdido" está desativado.
- Desça até à parte inferior do ecrã e carregue em "Remover aparelho".
- Um aviso irá aparecer. Selecione "Remover" para confirmar.

*Voltar a instalar o Smart Finder:* Depois de remover o Smart Finder da aplicação Apple Find My, carregue rapidamente no botão de função do Smart Finder quatro vezes e mantenha-o carregado à quinta vez até ouvir um sinal sonoro. O seu Smart Finder será reiniciado e pronto para ser emparelhado com um novo Apple ID. Para desligar o Smart Finder, mantenha o botão de função carregado durante pelo menos três segundos. Dois sinais sonoros indicam que seu Smart Finder está desligado.

#### Substituição da pilha (Imagens B)

1. Abra cuidadosamente o compartimento das pilhas com as duas mãos ou com uma pequena ferramenta.
2. Substitua a pilha por uma nova CR2032 com o lado positivo (símbolo +) para cima.

3. Coloque a tampa de volta no sítio e carregue em ambas as partes inferiores e superiores para fechar o Smart Finder.

**ATENÇÃO** Siga sempre atentamente todas as instruções e avisos. Não utilize líquidos. Não o utilize ou armazene em ambientes húmidos ou molhados. Mantenha-o fora de qualquer fonte de calor excessiva. Evite mudanças abruptas de temperatura. Não o queime nem incline. CUIDADO: Este produto contém uma pilha botão. Não engula ou desmante a pilha. Engolir uma pilha pode provocar queimaduras internas graves em apenas 2 horas e conduzir à morte. Mantenha as pilhas longe de bebés e crianças. Se o compartimento da pilha não fechar corretamente, deixe de usar o produto e mantenha-o longe do alcance de bebés e crianças. Se achar que a pilha tiver sido engolida ou inserida em qualquer parte do corpo, procure imediatamente ajuda médica.

## RO - Specificații

Fresh 'n Rebel Smart Finder 6ATAG31-3P v1 001

Smart Finder cu Find My activat, accelerometru, difuzor pentru bipuri, baterie înlocuibilă, durată de viață a bateriei de până la 10 luni, tensiune de lucru 1,9 V – 3,6 V

**Cerințe de sistem și compatibilitate:** ID Apple, modele de iPhone cu iOS 14.5 sau mai recent, modele de iPad cu iPadOS 14.5 sau mai recent

*Pentru a utiliza aplicația Apple Find My pentru a localiza acest articol, se recomandă cea mai recentă versiune de iOS, iPadOS sau*

*macOS. Aplicația Find Items de pe Apple Watch necesită cea mai recentă versiune de watchOS.*

**Conținut:** Smart Finder, baterie CR-2032 preinstalată, breloc, Ghid de pornire rapidă

#### Prezentare generală (Imaginea A)

1. Buton de funcție / 2. Difuzor / 3. Canelură capac baterie / 4. Orificiu de conectare pentru breloc

## Noțiuni de bază

**IMPÖRTANT: Actualizați la cea mai recentă versiune de iOS sau iPadOS și porniți Bluetooth**

1. Îndepărtați folia bateriei Smart Finderului trăgând de ea pentru a conecta bateria.
2. Apăsati butonul de funcție o dată pentru a porni Smart Finder. Veți auzi un sunet.
3. Deschideți aplicația Apple Find My pe un iPhone sau iPad acceptat.
4. Atingeți +, apoi „Add Other Item” [Adăugați alt element].
5. Odată ce FnR 6ATAG31 este localizat, atingeți „Connect” [Conectare].
6. Introduceți un nume, selectați un emoji pentru Smart Finder și atingeți „Continue” [Continuare].
7. Atingeți „Agree” [De acord] pentru a adăuga Smart Finder la ID-ul dvs. Apple.
8. Atingeți „Finish” [Terminare]. Apoi, Smart Finder va fi configurat și gata de utilizare.

*Dacă Smart Finder nu este adăugat la un ID Apple în 10 minute de la pornire, se va opri automat din nou. Repetați pașii de la 2 la 8 dacă se întâmplă acest lucru.*

### Localizați Smart Finderul când se află în apropiere

- Deschideți aplicația Apple Find My și selectați fila „Items” [Articole].
- Atingeți Smart Finder în listă.
- Atingeți „Play Sound” [Redați sunet] pentru a produce un semnal sonor al Smart Finderului.
- Atingeți „Stop Sound” [Oprire sunet] pentru a opri bipurile.

### Localizați Smart Finderul pe o hartă

- Deschideți aplicația Apple Find My și selectați fila „Items” [Articole].
- Atingeți Smart Finder în listă.
- Locația Smart Finderului va apărea pe hartă cu un marcaj de timp.
- Pentru a naviga la locație, atingeți „Directions” [Indicații] pentru a deschide Apple Maps.

### Notificare când rămâne în urmă

- Deschideți aplicația Apple Find My și selectați fila „Items” [Articole].
- Atingeți Smart Finder în listă.
- Sub „Notifications” [Notificări] activați comutatorul „Notify When Left Behind” [Notificare când rămâne în urmă].
- Veți primi o notificare când lăsați Smart Finderul în urmă și nu se mai află în raza de acțiune a dispozitivului dvs.

### Notificare când s-a găsit

- Sub „Notifications” [Notificări], activați comutatorul „Notify When Found” [Notificare când s-a găsit].
- Când Smart Finderul este văzut de un alt dispozitiv din Find My network, veți primi o notificare cu privire la locația acestuia.

Rețineți: Funcția Notificare când s-a găsit poate fi activată numai atunci când Smart Finderul este în afara razei de acoperire.

### Modul pierdut

- Deschideți aplicația Apple Find My și selectați fila „Items” [Articole].
- Atingeți Smart Finder în listă.
- Sub „Lost Mode” [Modul pierdut], atingeți „Enable” [Activați].
- Va apărea un ecran care detaliază Modul pierdut, atingeți „Continue” [Continuare].
- Introduceți numărul de telefon sau adresa de e-mail și atingeți „Next” [Următorul].
- Puteți introduce un mesaj care va fi împărtășit cu persoana care vă găsește articolul.
- Atingeți „Activate” [Activare] pentru a activa „Modul pierdut”.

*Rețineți: Când Modul Pierdut este activat, Notify When Found [Notificare când s-a găsit] este activat automat. Când Modul Pierdut este activat, Smart Finderul este blocat și nu poate fi asociat cu un dispozitiv nou.*

### Confidențialitate și securitate

Rețeaua Apple Find My utilizează criptarea avansată pentru a se asigura că nimeni altcineva, nici măcar Apple sau Sitecom Europe B.V., nu poate vedea locația Smart Finderului dvs. Dacă vreun accesoriu din rețeaua Apple Find My separat de proprietarul său se deplasează cu dvs. în timp, veți primi o notificare.

### Resetare

*Eliminați Smart Finder din aplicația Apple Find My:*

- Deschideți aplicația Apple Find My și selectați fila

„Items” [Articole].

- Atingeți Smart Finder în listă.
- Asigurați-vă că „Lost Mode” [Modul pierdut] este dezactivat.
- Derulați în partea de jos a ecranului și atingeți „Remove Item” [Eliminați elementul].
- Se va deschide un rezumat, atingeți „Remove” [Eliminați] pentru a confirma.

*Resetați Smart Finderul:* După ce eliminați Smart Finder din aplicația Apple Find My, apăsați butonul de funcție al Smart Finderului de patru ori rapid și apoi țineți-l apăsat a cincea oară până când auziți un sunet. Smart Finderul este acum resetat și gata să fie asociat cu un nou ID Apple. Pentru a dezactiva Smart Finderul, țineți apăsat butonul de funcție timp de cel puțin trei secunde. Veți auzi două bipuri care vor indica faptul că Smart Finderul este oprit.

### Înlocuirea bateriei (Imaginile B)

1. Deschideți cu grijă canelura capacului bateriei cu două mâini sau cu o unealtă mică.
2. Înlocuiți bateria cu un nou CR2032 cu capătul pozitiv (simbolul +) în sus.
3. Puneți capacul înapoi la loc, apăsați partea de jos și de sus deodată pe fiecare parte pentru a închide Smart Finderul.

**AVERTISMENT** Urmați întotdeauna cu atenție toate instrucțiunile și avertismentele. Nu expuneți la lichide. Nu utilizați și nu depozitați în medii umede sau ude. Nu expuneți la căldură excesivă sau la foc deschis. Evitați schimbările bruște de temperatură. Nu ardeți sau

incinerati. ATENȚIE: Acest produs conține o baterie buton. Nu înghițiți și nu dezasamblați bateria. Înghițirea bateriei poate duce la arsuri interne grave în doar două ore și la deces în cazuri grave. Țineți bateriile departe de sugari și copii. Dacă compartimentul bateriei nu se închide bine, opriți utilizarea produsului și țineți-l departe de sugari și copii. Dacă credeți că bateriile ar fi putut fi înghițite sau introduse în orice parte a corpului, solicitați imediat asistență medicală.

## SI - Specificacije

Fresh 'n Rebel Smart Finder 6ATAG31-3P v1 001

Smart Finder z možnostjo Find My, merilnik pospeška, zvočnik za piskanje, zamenljiva baterija, življenjska doba baterije do 10 mesecev, delovna napetost 1,9 V – 3,6 V **Sistemske zahteve in združljivost:** Apple ID, modeli iPhone z iOS 14.5 ali novejšim, modeli iPad z iPadOS 14.5 ali novejšim  
To use the Apple Find My app to locate this item, the latest Za uporabo aplikacije Apple Find My za iskanje tega predmeta priporočamo najnovejšo različico iOS, iPadOS ali macOS. Aplikacija Find Items na uri Apple Watch zahteva najnovejšo različico watchOS.

**Vsebina:** Smart Finder, predhodno nameščena baterija CR-2032, obesek za ključ, vodnik za hitri začetek

### Pregled (slika A)

1. Funkcijski gumb / 2. Zvočnik / 3. Utor pokrova za baterije / 4. Priključna luknja obeska za ključ

## Uvod

**POMEMBNO:** Posodobite na najnovejšo različico sistema iOS ali iPadOS in vklopite Bluetooth

1. Odstranite folijo baterije za Smart Finder tako, da jo izvlečete in priključite baterijo.
2. Enkrat pritisnite funkcijski gumb, da vklopite Smart Finder. Slišali boste zvok.
3. Na vašem podprtem iPhoneu ali iPadu odprite aplikacijo Apple Find My.
4. Tapnite + in nato »Add Other Item«.
5. Ko najdete vaš FnR 6ATAG31, tapnite »Connect«.
6. Vnesite ime, izberite emoji za Smart Finder in tapnite »Continue«.
7. Tapnite »Agree«, da dodate Smart Finder v vaš Apple ID.
8. Tapnite »Finish« in vaš Smart Finder bo nastavljen in pripravljen za uporabo.

Če izdelka Smart Finder ne dodate v Apple ID v 10 minutah po vklopu, se bo znova samodejno izklopil. Če se to zgodi, ponovite korake od 2 do 8.

**Poiščite Smart Finder, ko je v bližini**

- Odprite aplikacijo Apple Find My in izberite zavihek »Items«.
- Na seznamu tapnite vaš Smart Finder.
- Tapnite »Play Sound«, da vaš Smart Finder zapiska.
- Tapnite »Stop Sound«, da ustavite piske.

**Poiščite Smart Finder na zemljevidu**

- Odprite aplikacijo Apple Find My in izberite zavihek »Items«.
- Na seznamu tapnite vaš Smart Finder.
- Lokacija izdelka Smart Finder bo prikazana na zemljevidu s časovnim žigom.

- Za navigacijo do lokacije tapnite »Directions«, da odprete Apple Maps.

**Notify When Left Behind (Obvesti, ko pustite za sabo)**

- Odprite aplikacijo Apple Find My in izberite zavihek »Items«.
- Na seznamu tapnite vaš Smart Finder.
- V razdelku »Obvestila« omogočite preklopni gumb »Notify When Left Behind«.
- Prejeli boste obvestilo, ko Smart Finder pustite za sabo in ni več v dosegu vaše naprave.

**Notify When Found (Obvesti ob najdbi)**

- V razdelku »Notifications« omogočite preklopni gumb »Notify When Found«.
- Ko vidi druga omrežna naprava Find My vidi vaš Smart Finder, boste prejeli obvestilo o njegovi lokaciji.

*Opomba :* Možnost Notify When Found je mogoče aktivirati samo, ko je vaš Smart Finder izven dosega.

**Lost Mode (Izgubljeni način)**

- Odprite aplikacijo Apple Find My in izberite zavihek »Items«.
- Na seznamu tapnite vaš Smart Finder.
- V razdelku »Lost Mode« tapnite »Enable«.
- Odpre se zaslon s podrobnostmi o načinu Lost Mode, tapnite »Continue«.
- Vnesite svojo telefonsko številko ali e-poštni naslov in tapnite »Next«.
- Vnesete lahko sporočilo, ki bo posredovano osebi, ki najde vaš predmet.
- Tapnite »Activate«, da omogočite način »Lost Mode«.

*Opomba:* Ko je omogočen način Lost Mode, se Notify When Found samodejno omogoči. Ko je omogočen Lost Mode, je vaš

Smart Finder zaklenjen in ga ni mogoče seznaniti z novo napravo. **Zasebnost in varnost** Omrežje Apple Find My uporablja napredno šifriranje, da zagotovi, da si nihče drug, niti Apple ali Sitecom Europe B.V., ne more ogledati lokacije vašega izdelka Smart Finder. Če se kateri koli omrežni pripomoček Apple Find My, ki je ločen od svojega lastnika, v določenem času premika z vami, boste o tem obveščeni.

**Ponastavitev**

- Odstranite Smart Finder iz aplikacije Apple Find My:
- Odprite aplikacijo Apple Find My in izberite zavihek »Items«.
- Na seznamu tapnite vaš Smart Finder.
- Zagotovite, da je način »Lost Mode« onemogočen.
- Pomaknite se na dno zaslona in tapnite »Remove Item«.
- Odpre se povzetek, za potrditev tapnite »Remove«.

Ponastavite vaš Smart Finder: Ko odstranite Smart Finder iz aplikacije Apple Find My, štirikrat hitro pritisnite funkcijski gumb izdelka Smart Finder, nato pa ga petič držite, dokler ne zaslišite zvoka. Smart Finder je zdaj ponastavljen in pripravljen za seznanjanje z novim Apple ID. Če želite izklopiti Smart Finder, funkcijski gumb držite pritisnjen vsaj tri sekunde. Zaslišali boste dva piska, ki označujeta, da je vaš Smart Finder izklopljen.

**Zamenjava baterije (slike B)**

1. Z dvema rokama ali majhnim orodjem previdno odprite utor pokrova za baterije.
2. Zamenjajte baterijo z novo CR2032, pozitivna stran (simbol +) naj bo obrnjena navzgor.
3. Namestite pokrov nazaj na svoje mesto, pritisnite spodnji in zgornji del skupaj na vsaki strani, da zaprete Smart Finder.

**OPOZORILO** Vedno natančno upoštevajte vsa navodila in opozorila. Ne izpostavljajte tekočinam. Ne uporabljajte in ne shranjujte v vlažnem ali mokrem okolju. Ne izpostavljajte previsoki vročini ali odprtemu ognju. Izogibajte se nenadnim spremembam temperature. Ne kurite ali sežigajte. POZOR: Ta izdelek vsebuje gumbasto baterijo. Ne pogoltnite ali razstavite baterije. Zaužitje baterije lahko povzroči hude notranje opekline v samo 2 urah, v hudih primerih pa celo smrt. Baterije hranite izven dosega dojenčkov in otrok. Če se predal za baterije ne zapira dobro, izdelek prenehajte uporabljati in ga hranite izven dosega dojenčkov in otrok. Če mislite, da je nekdo pogoltnil baterije ali jih vstavil v kateri koli del telesa, takoj poiščite zdravniško pomoč.

## SK - Špecifikácie

Fresh 'n Rebel Smart Finder 6ATAG31-3P v1 001

Inteligentný vyhľadávač s podporou funkcie Find My, akcelerometer, reproduktor pre zvukové signály, vymeniteľná batéria, výdrž batérie až 10 mesiacov, pracovné napätie 1,9 V – 3,6 V

**Systémové požiadavky a kompatibilita:** Apple ID, modely iPhone so systémom iOS 14.5 alebo novším, modely iPad s iPadOS 14.5 alebo novším

*Ak chcete na nájdenie tejto položky použiť aplikáciu Apple Find My, odporúčame najnovšiu verziu systému iOS, iPadOS alebo macOS. Aplikácia Find Items na Apple Watch vyžaduje najnovšiu verziu watchOS.*

**Obsah:** Smart Finder, predinštalovaná batéria CR-2032, kľúčenka, príručka pre rýchly štart

## Prehľad (obrázok A)

1. Funkčné tlačidlo / 2. Reproduktor / 3. Drážka krytu batérie / 4. Otvor na pripojenie kľúčienky

## Začíname

### DÔLEŽITÉ: Aktualizujte na najnovšiu verziu iOS alebo iPadOS a zapnite Bluetooth

1. Odstráňte fóliu batérie z inteligentného vyhľadávača tak, že ju vytiahnete a pripojíte batériu.
2. Jedným stlačením funkčného tlačidla zapnete svoj Smart Finder. Budete počuť zvonenie.
3. Na podporovanom iPhone alebo iPade otvorte aplikáciu Apple Find My.
4. Klepnite na + a potom na „Pridať ďalšiu položku“.
5. Keď nájdete váš FnR 6ATAG31, klepnite na „Pripojiť“.
6. Zadaťte názov, vyberte emoji pre svoj inteligentný vyhľadávač a klepnite na „Pokračovať“.
7. Klepnutím na „Súhlasím“ pridáte inteligentný vyhľadávač do svojho Apple ID.
8. Klepnite na „Dokončiť“ a váš inteligentný vyhľadávač bude nastavený a pripravený na použitie.

*Ak inteligentný vyhľadávač nepridáte do Apple ID do 10 minút po zapnutí, automaticky sa znova vypne. Ak sa tak stane, opakujte kroky 2 až 8.*

### Nájdite svoj inteligentný vyhľadávač Smart Finder, keď je v blízkosti

- Otvorte aplikáciu Apple Find My a vyberte kartu „Položky“.
- Ťuknite na svoj Smart Finder v zozname.
- Ťuknite na „Prehrať zvuk“ aby zariadenie Smart Finder

začalo pípať.

- Klepnutím na „Zastaviť zvuk“ zastavíte pípanie.

### Nájdite svoj inteligentný vyhľadávač Smart Finder na mape

- Otvorte aplikáciu Apple Find My a vyberte kartu „Položky“.
- Ťuknite na svoj Smart Finder v zozname.
- Poloha vášho inteligentného vyhľadávača sa zobrazí na mape s časovou pečiatkou.
- Ak chcete navigovať na miesto, ťuknutím na „Trasy“ otvorte Mapy Apple.

### Upozorniť, keď zabudnem

- Otvorte aplikáciu Apple Find My a vyberte kartu „Položky“.
- Ťuknite na svoj Smart Finder v zozname.
- V časti „Upozornenia“ povoľte prepínač „Upozorniť, keď zabudnem“.
- Dostanete upozornenie, keď niekde zanecháte svoj Smart Finder a už nie je v dosahu vášho zariadenia.

### Upozorniť, keď sa nájde

- V časti „Upozornenia“ aktivujte prepínač „Upozorniť, keď sa nájde“.
- Keď váš Smart Finder uvidí iné sieťové zariadenie Find My, dostanete upozornenie o jeho polohe.

*Poznámka: Upozorniť, keď sa nájde, je možné aktivovať iba vtedy, keď je váš inteligentný hľadač mimo dosahu.*

### Režim straty

- Otvorte aplikáciu Apple Find My a vyberte kartu „Položky“.
- Ťuknite na svoj Smart Finder v zozname.
- V časti „Režim straty“ ťuknite na „Povoľiť“.

- Zobrazí sa obrazovka s podrobnosťami o režime straty, ťuknite na „Pokračovať“.
  - Zadaťte svoje telefónne číslo alebo emailovú adresu a ťuknite na „Ďalej“.
  - Môžete zadať správu, ktorá bude zdieľaná s osobou, ktorá nájde vaše zariadenie.
  - Ťuknutím na „Aktivovať“ aktivujete „režim straty“.
- Poznámka: Keď je povolený režim straty, funkcia Upozorniť pri nájdení sa automaticky aktivuje. Keď je povolený režim straty, váš Smart Finder je uzamknutý a nedá sa spárovať s novým zariadením.*

**Súkromie a bezpečnosť Sietí Apple Find My používa pokročilé šifrovanie, ktoré zaisťuje, že nikto iný, dokonca ani spoločnosť Apple alebo Sitecom Europe B.V., nemôže zobraziť polohu vášho inteligentného vyhľadávača. Ak sa nejaké sieťové príslušenstvo Apple Find My - oddelené od jeho vlastníka - časom pohybuje s vami, dostanete upozornenie.**

### Resetovať

*Odstráňte Smart Finder z aplikácie Apple Find My:*

- Otvorte aplikáciu Apple Find My a vyberte kartu „Položky“.
  - Ťuknite na svoj Smart Finder v zozname.
  - Uistite sa, že je vypnutý „Režim straty“.
  - Prejdite do spodnej časti obrazovky a ťuknite na „Odstrániť položku“.
  - Otvori sa zhrnutie, potvrdte ťuknutím na „Odstrániť“.
- Obnovte svoj Smart Finder:* Po odstránení Smart Finder z aplikácie Apple Find My stlačte funkčné tlačidlo Smart Finder štyrikrát rýchlo a potom ho podržte piatekrát, kým nebudete počuť zvonenie. Smart Finder je teraz

resetovaný a pripravený na spárovanie s novým Apple ID. Ak chcete svoj Smart Finder vypnúť, podržte funkčné tlačidlo aspoň tri sekundy. Budete počuť dve pípnutia, ktoré indikujú, že váš Smart Finder je vypnutý.

### Výmena batérie (obrázky B)

1. Opatrne otvorte drážku krytu batérie dvoma rukami alebo malým nástrojom.
2. Vymeňte batériu za novú CR2032 s kladnou stranou (symbol +) nahor.
3. Aby ste Smart Finder zatvorili, vložte kryt späť na svoje miesto, stlačte spodnú a hornú časť k sebe na každej strane.

**VAROVANIE** Vždy presne dodržiavajte všetky pokyny a upozornenia. Nevystavujte pôsobeniu tekutín. Nepoužívajte ani neskladujte v mokrom, vlhkom alebo mokrom prostredí. Nevystavujte nadmernému teplu ani otvorenému ohňu. Vyhnite sa prudkým zmenám teploty. Nespáľujte ani nezapaľujte. POZOR: Tento výrobok obsahuje gombíkovú batériu. Batériu neprehliťajte ani nerozoberajte. Prehliťnutie batérie môže mať za následok vážne vnútorné popáleniny už do 2 hodín a smrť v ťažkých prípadoch. Batérie uchovávajte mimo dosahu dočiat a detí. Ak sa priehradka na batérie nedá bezpečne zavrieť, prestaňte výrobok používať a uchovávajte ho mimo dosahu dočiat a detí. Ak si myslíte, že batérie mohli byť prehliťnuté alebo vložené do akejkoľvek časti tela, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

# LEGAL & COMPLIANCE INFORMATION

## EN - General information

Product: Fresh 'n Rebel Smart Finder, Model Number: GATAG31-3P v1 001

Manufacturer: Sitecom Europe B.V., Linatebaan 101, 3045 AH Rotterdam, The Netherlands



### Conformity information

Hereby, Sitecom Europe B.V. declares that this radio equipment product is in compliance with Directive 2014/53 EU (RED), 2011/65 EU (RoHS) and all other applicable EU Regulations. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://www.freshnrebel.com/cedoc/GATAG31.pdf>  
Operating frequency band: 2402 to 2480 MHz, Maximum radio-frequency power transmitted: 0 dBm / 1 mW



### Disposal of the device

The crossed out wheeled bin symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste. Electronic and Electrical Equipment not included in the selective sorting process are potentially dangerous for the environment and human health due to the presence of hazardous substances. Please dispose of responsibly at an approved waste or recycling facility.



### Disposal of batteries

This product contains a replaceable, single-use battery. Used batteries should not be disposed of in household or commercial waste. It is required by law to dispose of batteries at a battery collection point provided by local authorities or retail stores. This obligation has been put in place to minimise the impact on the environment. Only dispose of batteries when they are fully discharged. Cover the poles of partially discharged batteries with tape to prevent short circuits. Contact local authorities for information on the correct disposal of used batteries.

## DE - Allgemeine Informationen

Produkt: Fresh 'n Rebel Smart Finder, Modellnummer:

GATAG31-3P v1 001, Hersteller: Sitecom Europe B.V.,

Linatebaan 101, 3045 AH Rotterdam, Niederlande

**Konformitätsinformation** Hiermit erklärt Sitecom Europe B.V., dass dieses Funkgeräteprodukt mit der Richtlinie 2014/53 EU (RED), 2011/65 EU (RoHS) und allen anderen anwendbaren EU-Richtlinien übereinstimmt. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <https://www.freshnrebel.com/cedoc/GATAG31.pdf>  
Betriebsfrequenzbereich: 2402 to 2480 MHz, Maximale übertragene Hochfrequenzleistung: 0 dBm / 1 mW  
**Entsorgung des Geräts** Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen. Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, das entsprechende Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 qm sowie Lebensmittelhändler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 800 qm, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind außerdem verpflichtet, Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch

ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer sind als 25 cm. Client Name bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Informieren Sie sich auch bei Ihrem Händler über die Rücknahmemöglichkeiten vor Ort.

Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben. Sofern dies ohne Zerstörung des Altgerätes möglich ist, entnehmen Sie die alten Batterien oder Akkus sowie Lampen bevor Sie das Altgerät zur Entsorgung zurückgeben und führen Sie sie einer separaten Sammlung zu. Bei fest eingebauten Akkus ist bei der Entsorgung darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku enthält. Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

**Batterieentsorgung** Dieses Produkt enthält eine austauschbare Einwegbatterie. Gebrauchte Batterien dürfen nicht im Haus- oder Gewerbemüll entsorgt werden. Es ist gesetzlich vorgeschrieben, Batterien bei einer Batteriesammelstelle zu entsorgen, die von den örtlichen Behörden oder dem Einzelhandel eingerichtet wurde. Diese Verpflichtung wurde eingeführt, um die Auswirkungen auf die Umwelt zu minimieren. Entsorge die Batterien nur, wenn sie vollständig entladen sind. Decke die Pole teilentladener Batterien mit Klebeband ab, um Kurzschlüsse zu vermeiden. Informiere dich bei den örtlichen Behörden über die richtige Entsorgung gebrauchter Batterien.

## BG - Основна информация

Продукт: Fresh 'n Rebel Smart Finder, Номер на модела: 6ATAG31-3P v1 001, Производител: Sitecom Europe B.V., Linatebaan 101, 3045 AH Ротердам, Холандия

**Информация за съответствие** С настоящото Sitecom Europe B.V. декларира, че този продукт за радио оборудване е в съответствие с Директива 2014/53 EU (RED), 2011/65 EU (RoHS) и всички други приложими разпоредби на ЕС. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес: <https://www.freshnrebel.com/cedoc/6ATAG31.pdf>

Работна честотна лента: 2402 до 2480 MHz,  
Максимална предавана радиочестотна мощност:  
0 dBm / 1 mW

**Изхвърляне на уреда** Символът със зачеркнат кош за боклук означава, че този продукт не трябва да се изхвърля с обикновените битови отпадъци. Електронното и електрическото оборудване, което не е включено в процеса на селективно сортиране, е потенциално опасно за околната среда и човешкото здраве поради наличието на опасни вещества. Моля, изхвърлете отговорно в одобрено съоръжение за отпадъци или рециклиране.

**Изхвърляне на батериите** Този продукт съдържа сменяема батерия за еднократна употреба. Използваните батерии не трябва да се изхвърлят в битовите или търговски отпадъци. По закон се изисква батериите да се изхвърлят в пункт за събиране на батерии, осигурен от местните власти или магазини за продажба на дребно. Това задължение е въведено, за да се сведе до минимум

въздействието върху околната среда. Изхвърляйте батериите само когато са напълно разреждени. Покрийте полюсите на частично разрежданите батерии с лента, за да предотвратите късо съединение. Свържете се с местните власти за информация относно правилното изхвърляне на използвани батерии.

## CZ - Obecné informace

Produkt: Fresh 'n Rebel Smart Finder, Číslo modelu: 6ATAG31-3P v1 001, Výrobce: Sitecom Europe B.V., Linatebaan 101, 3045 AH Rotterdam, Nizozemí

**Informace o shodě** Společnost Sitecom Europe B.V. tímto prohlašuje, že toto rádiové zařízení je ve shodě se směrnici 2014/53 EU (RED), 2011/65 EU (RoHS) a všemi dalšími příslušnými nařízeními EU. Úplné znění prohlášení EU o shodě je k dispozici na následující internetové adrese:

<https://www.freshnrebel.com/cedoc/6ATAG31.pdf>

Provozní frekvenční pásmo: 2402 to 2480 MHz, Maximální přenášený vysokofrekvenční výkon: 0 dBm / 1 mW

**Likvidace zařízení** Symbol přeškrtnuté nádoby na odpad znamená, že tento výrobek nesmí být likvidován společně s běžným domovním odpadem. Elektronická a elektrická zařízení, která nejsou zahrnuta do procesu selektivního třídění, jsou kvůli přítomnosti nebezpečných látek v nich potenciálně nebezpečná pro životní prostředí a lidské zdraví. Odnešte je do schváleného zařízení pro nakládání s odpady nebo recyklaci.

**Likvidace baterií** Tento produkt obsahuje vyměnitelnou baterii na jedno použití. Použitá baterie by neměly být vyhazovány do komunálního nebo komerčního odpadu. Je ze zákona povinné

likvidovat baterie ve sběrném místě pro baterie určeném místními úřady nebo maloobchodními prodejny. Tato povinnost byla zavedena s cílem minimalizovat dopad na životní prostředí. Baterie likvidujte pouze tehdy, jsou-li zcela vybité. Póly částečně vybitých baterií zakryjte lepicí páskou, aby nedošlo ke zkratu. Informace o správné likvidaci použitých baterií vám sdělí místní obecní úřad nebo sběrný dvůr.

## ES - Información general

Producto: Fresh 'n Rebel Smart Finder, Número de modelo: 6ATAG31-3P v1 001, Fabricante: Sitecom Europe B.V., Linatebaan 101, 3045 AH Rotterdam, Países Bajos

**Información de conformidad** Por la presente, Sitecom Europe B.V. declara que este producto de equipo de radio cumple con la Directiva 2014/53 UE (RED), 2011/65 UE (RoHS) y todas las demás regulaciones de la UE aplicables. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección de Internet:

<https://www.freshnrebel.com/cedoc/6ATAG31.pdf>

Banda de frecuencia de funcionamiento: 2402 to 2480 MHz, Potencia máxima de radiofrecuencia transmitida: 0 dBm / 1 mW  
**Eliminación del dispositivo** El símbolo del contenedor de basura tachado significa que este producto no debe eliminarse con los residuos domésticos normales. Los aparatos electrónicos y eléctricos no incluidos en el proceso de clasificación selectiva son potencialmente peligrosos para el medio ambiente y la salud humana debido a la presencia de sustancias peligrosas. Por favor, deséchelos de forma responsable en una instalación de residuos o de reciclaje autorizada.

**Eliminación de baterías** Este producto contiene una batería reemplazable de un solo uso. Las baterías usadas no deben tirarse a la basura doméstica o comercial. La ley exige desechar las baterías en un punto de recolección de baterías proporcionado por las autoridades locales o tiendas minoristas. Esta obligación se ha establecido para minimizar el impacto sobre el medio ambiente. Solo deseché las baterías cuando estén completamente descargadas. Cubra los polos de las baterías parcialmente descargadas con cinta para evitar cortocircuitos. Comuníquese con las autoridades locales para obtener información sobre cómo desechar correctamente las baterías usadas.

## FR - Informations générales

Produit : Fresh 'n Rebel Smart Finder, Numéro de modèle : 6ATAG31-3P v1 001, Fabricant : Sitecom Europe B.V., Linatebaan 101, 3045 AH Rotterdam, Pays-Bas

**Informations sur la conformité** Par la présente, Sitecom Europe B.V. déclare que cet équipement radio est conforme à la directive 2014/53 UE (RED), 2011/65 UE (RoHS) et à toutes les autres réglementations européennes applicables. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse internet suivante :

<https://www.freshnrebel.com/cedoc/6ATAG31.pdf>. Bande de fréquence de fonctionnement : 2402 to 2480 MHz, Puissance radiofréquence maximale transmise : 0 dBm / 1 mW

**Élimination de l'appareil** Le symbole de la poubelle barrée signifie que ce produit ne peut pas être éliminé avec les déchets ménagers usuels. Les équipements électroniques et électriques non compris dans le processus de tri sélectif sont potentiellement

dangereux pour l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses. Veuillez les éliminer de manière responsable dans des centres approuvés de traitement ou recyclage des déchets.

**Élimination des piles** Ce produit contient une pile remplaçable à usage unique. Les piles usagées ne doivent pas être jetées avec les déchets ménagers ou commerciaux. Il est requis par la loi de jeter les piles dans un point de collecte de piles fourni par les autorités locales ou les magasins de détail. Cette obligation a été mise en place pour minimiser l'impact sur l'environnement. Ne jetez les piles que lorsqu'elles sont complètement déchargées. Couvrez les pôles des piles partiellement déchargées avec du ruban adhésif pour éviter les courts-circuits. Contactez les autorités locales pour obtenir des informations sur l'élimination correcte des piles usagées.



Points de collecte sur [www.quefaire-demendesdchets.fr](http://www.quefaire-demendesdchets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

## GR - Γενικές πληροφορίες

Προϊόν: Fresh 'n Rebel Smart Finder, αριθμός μοντέλου: 6ATAG31-3P v1 001, Κατασκευαστής: Sitecom Europe B.V., Linatebaan 101, 3045 AH Rotterdam, Ολλανδία

**Πληροφορίες συμμόρφωσης** Δια του παρόντος, η Sitecom Europe B.V. δηλώνει ότι αυτό το προϊόν ραδιοεξοπλισμού συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53 ΕΕ (RED), 2011/65 ΕΕ (RoHS) και όλους τους άλλους ισχύοντες κανονισμούς της ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη διεύθυνση διαδικτύου:

<https://www.freshnrebel.com/cedoc/6ATAG31.pdf>

Ζώνη συχνότητων λειτουργίας: 2402 έως 2480 MHz, Μέγιστη ισχύς ραδιοσυχνότητων που εκπέμπεται: 0 dBm / 1 mW

**Απόρριψη της συσκευής** Το σύμβολο του διαγραμμένου κάδου απορριμάτων σημαίνει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται με τα συνήθη οικιακά απορρίμματα.

Ηλεκτρονικός και ηλεκτρολογικός εξοπλισμός που δεν περιλαμβάνεται στη διαδικασία επιλεκτικής διαλογής είναι δυνητικά επικίνδυνος για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία λόγω της παρουσίας επικίνδυνων ουσιών. Απορρίψτε τον με υπευθυνότητα σε εγκεκριμένη εγκατάσταση απορριμμάτων ή ανακύκλωσης.

**Απόρριψη μπαταριών** Αυτό το προϊόν περιέχει μια αντικαταστάσιμη μπαταρία μίας χρήσης. Οι χρησιμοποιημένες μπαταρίες δεν πρέπει να απορρίπτονται στα οικιακά ή εμπορικά απορρίμματα. Απαιτείται από τον νόμο η απόρριψη των μπαταριών σε σημείο συλλογής μπαταριών που παρέχεται από τις τοπικές αρχές ή τα καταστήματα λιανικής. Αυτή η υποχρέωση έχει τεθεί σε εφαρμογή για την ελαχιστοποίηση

των επιπτώσεων στο περιβάλλον. Απορρίψτε τις μπαταρίες μόνο όταν είναι πλήρως αποφορτισμένες. Καλύψτε τους πόλους των μερικώς αποφορτισμένων μπαταριών με ταινία για να αποφύγετε βραχυκυκλώματα. Επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές για πληροφορίες σχετικά με τη σωστή απόρριψη των χρησιμοποιημένων μπαταριών.

## HR - Opće informacije

Proizvod: Fresh 'n Rebel Smart Finder, broj modela: 6ATAG31-3P v1 001, Proizvođač: Sitecom Europe B.V., Linatebaan 101, 3045 AH Rotterdam, Nizozemska

**Informacije o sukladnosti** Ovim Sitecom Europe B.V. izjavljuje da je ovaj proizvod radijske opreme u skladu s Direktivom 2014/53 EU (RED), 2011/65 EU (RoHS) i svim ostalim primjenjivim EU propisima. Potpuni tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internet adresi:

<https://www.freshnrebel.com/cedoc/6ATAG31.pdf>

Radni frekvencijski pojas: 2402 do 2480 MHz, maksimalna radiofrekvencijska snaga prijenosa: 0 dBm / 1 mW

**Zbrinjavanje uređaja** Simbol prekrizane kante za smeće znači da se ovaj proizvod ne smije odlagati s uobičajenim kućnim otpadom. Elektronička i električna oprema koja nije uključena u proces selektivnog razvrstavanja potencijalno je opasna za okoliš i zdravlje ljudi zbog prisutnosti opasnih tvari. Molimo vas da ga odgovorno odložite u odobrenom postrojenju za odlaganje otpada ili reciklažu.

**Odlaganje baterija** Ovaj proizvod sadrži izmjenjivu bateriju za jednokratnu upotrebu. Iskorištene baterije ne smiju se odlagati u kućni ili komercijalni otpad. Prema zakonu, baterije

se moraju odlagati na sabirnom mjestu koje osiguravaju lokalne vlasti ili maloprodajne trgovine. Ova je obveza uvedena kako bi se smanjio utjecaj na okoliš. Baterije odlazi samo kada su potpuno ispražnjene. Zalijepi polove djelomično ispražnjenih baterija trakom kako bi spriječio/la kratke spojeve. Obrati se lokalnim vlastima za informacije o ispravnom odlaganju iskorištenih baterija.

## IT - Informazioni generali

Prodotto: Fresh 'n Rebel Smart Finder, Numero di modello: 6ATAG31-3P v1 001, Produttore: Sitecom Europe B.V., Linatebaan 101, 3045 AH Rotterdam, Paesi Bassi

### Informazioni generali sulla conformità del prodotto

Con la presente, Sitecom Europe B.V. dichiara che la presente apparecchiatura radio è conforme alla direttiva 2014/53/UE (RED), 2011/65 UE (RoHS) e a tutte le altre regolamentazioni UE applicabili. L'integrità della dichiarazione di conformità UE è disponibile su <https://www.freshnrebel.com/cedoc/6ATAG31.pdf> Banda di frequenza operativa: 2402 to 2480 MHz, Massima potenza a radiofrequenza trasmessa: 0 dBm / 1 mW

**Smaltimento del dispositivo** Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che questo prodotto non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici. I dispositivi elettronici ed elettrici non inclusi in un processo di riciclo sono potenzialmente pericolosi per l'ambiente e la salute umana a causa della presenza di sostanze pericolose. Si prega di smaltire l'apparecchiatura in modo responsabile presso centri idonei di raccolta differenziata o di consegnarla al rivenditore seguendo una delle seguenti modalità: • nel caso di apparecchiature di

piccolissime dimensioni (dimensioni esterne inferiori a 25 cm), consegna gratuita senza obbligo di acquisto nei negozi con superficie di vendita di apparecchiature elettriche ed elettroniche superiore ai 400 mq (modalità "uno contro zero"). Per i negozi con superficie inferiore tale modalità è facoltativa. • nel caso di apparecchiature di dimensioni esterne superiori a 25 cm, consegna gratuita al rivenditore all'atto dell'acquisto di un prodotto equivalente (modalità "uno contro uno").

**Smaltimento delle batterie** Il prodotto contiene una batteria monouso sostituibile. Le batterie usate non devono essere smaltite con i rifiuti domestici o provenienti da attività commerciali. Per legge, lo smaltimento delle batterie dev'essere effettuato presso un punto di raccolta dedicato, indicato dalle autorità locali o dai negozi al dettaglio. Tale obbligo è stato posto in essere per minimizzare l'impatto ambientale. Le batterie devono essere smaltite solo se completamente scariche. Per evitare cortocircuiti, coprire i poli delle batterie parzialmente scariche con un nastro adesivo. Contattare le autorità locali per ricevere informazioni sul corretto smaltimento delle batterie usate.

## NL - Algemene informatie

Product: Fresh 'n Rebel Smart Finder, Modelnummer: 6ATAG31-3P v1 001, Fabrikant: Sitecom Europe B.V., Linatebaan 101, 3045 AH Rotterdam, The Netherlands

**Informatie over conformiteit** Bij dezen verklaart Sitecom Europe B.V. dat deze radioapparatuur voldoet aan EU-richtlijn 2014/53 EU (RED), 2011/65 EU (RoHS) en alle overige toepasselijke EU-richtlijnen. De volledige tekst van de

EU-conformiteits-verklaring is beschikbaar via het volgende internetadres: <https://www.freshnrebel.com/cedoc/6ATAG31.pdf>

Werkfrequentieband: 2402 to 2480 MHz, Maximale overgedragen radiofrequente stroom: 0 dBm / 1 mW

**Afvoeren van het apparaat** Het symbool van de doorgekruiste vuilniscontainer betekent dat dit product niet met het gewone huisvuil mag worden weggegooid. Elektronische en elektrische apparatuur die niet is opgenomen in het selectieve afvalsorteringsproces is potentieel gevaarlijk voor het milieu en de menselijke gezondheid vanwege de aanwezigheid van gevaarlijke stoffen. Voer deze op verantwoorde wijze af bij een erkend afvalverwerkings- of recyclingbedrijf.

**Verwijdering van batterijen** Dit product bevat een vervangbare batterij voor eenmalig gebruik. Gebruikte batterijen mogen niet worden weggegooid bij het huishoudelijk of commercieel afval. Het is wettelijk verplicht om batterijen in te leveren bij een inzamelpunt voor batterijen dat wordt aangeboden door de lokale autoriteiten of in winkels. Deze verplichting is ingevoerd om de impact op het milieu te minimaliseren. Gooi batterijen alleen weg als ze volledig leeg zijn. Bedek de polen van gedeeltelijk ontladen batterijen met tape om kortsluiting te voorkomen. Neem contact op met de plaatselijke autoriteiten voor informatie over de juiste verwijdering van gebruikte batterijen.

## PL - Informacje ogólne

Produkt: Fresh 'n Rebel Smart Finder, Numer modelu: 6ATAG31-3P v1 001, Producent: Sitecom Europe B.V., Linatebaan 101, 3045 AH Rotterdam, Holandia

**Informacje o zgodności** Sitecom Europe B.V. niniejszym oświadcza, że ten sprzęt radiowy jest zgodny z Dyrektywą 2014/53 UE (RED), 2011/65 UE (RoHS) oraz innymi obowiązującymi przepisami UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod adresem URL: <https://www.freshnrebel.com/cedoc/6ATAG31.pdf>

Pasma częstotliwości roboczej: 2402 to 2480 MHz, Maksymalna moc transmisji radiowej: 0 dBm / 1 mW

**Utylizacja urządzenia** Symbol przekreślonego kołowego kontenera na odpady oznacza, że tego produktu nie można wyrzucać wraz z innymi odpadami gospodarstwa domowego. Ze względu na obecność niebezpiecznych substancji, mieszanin lub części składowych urządzenia elektryczne i elektroniczne, niepodlegające procesowi selektywnego sortowania są potencjalnie niebezpieczne dla środowiska i zdrowia ludzi. Produkt należy zutylizować w sposób odpowiedzialny w zatwierdzonym zakładzie utylizacji odpadów lub recyklingu.

**Utylizacja baterii** Ten produkt zawiera wymienną baterię jednorazowego użytku. Zużytych baterii nie należy wyrzucać do odpadów komunalnych ani komercyjnych. Zgodnie z prawem baterie należy utylizować w punktach zbiórki baterii, wyznaczonych przez władze lokalne lub sklepy detaliczne. Obowiązek ten został wprowadzony w celu zminimalizowania szkodliwości tych produktów na środowisko. Baterie należy wyrzucać tylko wtedy, gdy są całkowicie rozładowane.

Bieguny częściowo rozładowanych baterii należy zakleić taśmą, aby zapobiec zwarciom. Więcej informacji na temat prawidłowej utylizacji zużytych baterii można uzyskać od lokalnego samorządu.

## PT - Informação geral

Produto: Fresh 'n Rebel Smart Finder, Número de Modelo: 6ATAG31-3P v1 001, Fabricante: Sitecom Europe B.V., Linatebaan 101, 3045 AH Rotterdam, Países Baixos

**Informação sobre a conformidade** Por este meio, a Sitecom Europe B.V. declara que este produto de equipamento de rádio está em conformidade com a Directiva 2014/53 UE (RED), 2011/65 UE (RoHS) e todos os outros regulamentos da UE aplicáveis. O texto completo da declaração da UE de conformidade está disponível no seguinte endereço da Internet: <https://www.freshnrebel.com/cedoc/6ATAG31.pdf>

Faixa de frequências de funcionamento: 2402 to 2480 MHz, Potência máxima de radiofrequência transmitida: 0 dBm / 1 mW

**Eliminação do dispositivo** O símbolo do contentor de lixo sobre rodas riscado significa que este produto não deve ser eliminado com os resíduos domésticos. Os equipamentos eletrónicos e eléctricos não incluídos no processo de separação seletiva são potencialmente perigosos para o ambiente e para a saúde humana devido à presença de substâncias perigosas. Por favor, elimine-o de forma responsável num centro de reciclagem de resíduos aprovado.

**Eliminação das pilhas** Este produto possui uma pilha substituível de utilização única. As pilhas usadas não devem ser eliminadas com o lixo doméstico ou comercial. A lei obriga

a elimina ar pilhas num ponto de recolha de pilhas fornecido pelas autoridades locais ou por lojas de retalho. Esta obrigação foi criada para minimizar o impacto sobre o ambiente. Elimine as suas pilhas apenas quando estiverem totalmente descarregadas. Cubra os pólos das pilhas parcialmente descarregadas com fita adesiva para evitar curtos-circuitos. Contacte as autoridades locais para obter informações sobre a eliminação correta de pilhas usadas.

## RO - Informații generale

Produs: Fresh 'n Rebel Smart Finder, Număr model: 6ATAG31-3P v1 001, Producător: Sitecom Europe B.V., Lindebaan 101, 3045 AH Rotterdam, Țările de Jos

**Informații de conformitate** Prin prezenta, Sitecom Europe B.V. declară că acest echipament radio este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE (RED), 2011/65/UE (RoHS) și cu toate celelalte reglementări UE aplicabile. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă de internet:

<https://www.freshnrebel.com/cedoc/6ATAG31.pdf>

Bandă frecvență de operare: 2402 - 2480 MHz Puterea maximă transmisă prin frecvență radio: 0 dBm / 1 mW

**Eliminarea aparatului** Simbolul un coș de gunoi încercuit și tăiat indică faptul că acest produs nu trebuie eliminat împreună cu deșeurile menajere uzuale. Echipamentele Electrice și Electronice care nu sunt incluse în sistemul de colectare selectivă a deșeurilor pot fi potențial dăunătoare pentru mediul înconjurător și sănătatea umană datorită prezenței substanțelor periculoase. Vă rugăm să le eliminați în mod responsabil la o unitate autorizată

de colectare sau reciclare a deșeurilor.

**Eliminarea bateriilor** Acest produs conține o baterie înlocuibilă, de unică folosință. Bateriile uzate nu trebuie aruncate la gunoierul menajer sau comercial. Este obligatoriu, prin lege, să aruncați bateriile la un punct de colectare a bateriilor pus la dispoziție de autoritățile locale sau de magazinele de vânzare cu amănuntul. Această obligație a fost instituită pentru a minimiza impactul asupra mediului. Aruncați bateriile numai când sunt complet descărcate. Acoperiți poli bateriilor parțial descărcate cu bandă adezivă pentru a preveni scurtcircuitele. Contactați autoritățile locale pentru informații despre eliminarea corectă a bateriilor uzate.

## SI - Splošne informacije

Izdelek: Fresh 'n Rebel Smart Finder, številka modela: 6ATAG31-3P v1 001, Proizvajalec: Sitecom Europe B.V., Lindebaan 101, 3045 AH Rotterdam, Nizozemska

**Podatki o skladnosti** S tem Sitecom Europe B.V. izjavlja, da je ta izdelek radijske opreme v skladu z Direktivo 2014/53 EU (RED), 2011/65 EU (RoHS) in vsami drugimi veljavnimi predpisi EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: <https://www.freshnrebel.com/cedoc/6ATAG31.pdf> Delovni frekvenčni pas: od 2402 do 2480 MHz, največja oddana radiofrekvenčna moč: 0 dBm/1 mW

**Odstranjevanje naprave** Simbol prečrtanega smetnjaka s kolesi, pomeni, da tega izdelka ne smete odlagati z običajnimi gospodinjstvi odpadki. Elektronska in električna oprema, ki ni vključena v postopek selektivnega sortiranja, je zaradi prisotnosti nevarnih snovi potencialno nevarna za okolje in zdravje ljudi.

Odstranite odgovorno v odobrenem obratu za ravnanje z odpadki ali obratu za recikliranje.

**Odstranjevanje baterij** Ta izdelek vsebuje zamenljivo baterijo za enkratno uporabo. Rabljenih baterij ne smete odvreči med gospodinjstve ali poslovne odpadke. Po zakonu morate baterije oddati na zbirnem mestu, ki ga zagotovijo lokalne oblasti ali trgovine. Ta obveznost je bila vzpostavljena, da se čim bolj zmanjša vpliv na okolje. Baterije zavržite le, ko so popolnoma izpraznjene. Pole delno izpraznjenih baterij prekritje s trakom, da preprečite kratke stike. Za informacije o pravilnem odlaganju rabljenih baterij se obrnite na lokalne oblasti.

## SK - Všeobecné informácie

Produkt: Fresh 'n Rebel Smart Finder, Číslo modelu: 6ATAG31-3P v1 001, Výrobca: Sitecom Europe B.V., Lindebaan 101, 3045 AH Rotterdam, Holandsko

**Informácie o zhode** Týmto spoločnosť Sitecom Europe B.V. vyhlasuje, že tento produkt rádiového zariadenia je v súlade so smernicou 2014/53 EÚ (RED) 2011/65 EÚ (RoHS) a všetkými ostatnými príslušnými predpismi EÚ. Plné znenie EÚ vyhlásenia o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <https://www.freshnrebel.com/cedoc/6ATAG31.pdf> Pracovné frekvenčné pásmo: 2402 to 2480 MHz, Maximálny prenášaný vysokofrekvenčný výkon: 0 dBm / 1 mW **Likvidácia prístroja** Symbol preškrtnutej nádoby na odpad znamená, že tento výrobok sa nesmie likvidovať s bežným komunálnym odpadom. Elektronické a elektrické zariadenia, ktoré nebudú likvidované procesom selektívneho triedenia, predstavujú z dôvodu prítomnosti nebezpečných látok potenciálne

nebezpečenstvo pre životné prostredie a ľudské zdravie. Zlikvidujte ich zodpovedne cez schválené zariadenia na uloženie alebo recykláciu odpadu.

**Likvidácia batérií** Tento produkt obsahuje vymeniteľnú batériu na jedno použitie. Použitá batéria by sa nemala vyhadzovať do komunálneho ani komerčného odpadu. Zo zákona sa vyžaduje likvidácia batérií v zbernom mieste na batérie, ktoré poskytujú miestne úrady alebo maloobchodné predajne. Táto povinnosť bola zavedená s cieľom minimalizovať vplyv na životné prostredie. Batérie likvidujte len vtedy, keď sú úplne vybité. Póly čiastočne vybitých batérií prelepte páskou, aby ste predišli skratom. Informácie o správnej likvidácii použitých batérií získate od miestnych úradov.

| PACKAGING RECYCLING                                                                 |                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Covers                                                                              | Blister                                                                             |
| Paperboard                                                                          | Plastic                                                                             |
|  |  |
| PAPER COLLECTION                                                                    | PLASTIC COLLECTION                                                                  |
| Raccolta differenziata dei rifiuti. Controlla le linee guida del tuo comune.        |                                                                                     |
| Carte                                                                               | Blister                                                                             |
| Carta PAP 21                                                                        | Plastica PET 01                                                                     |
| Raccolta carta e carton                                                             | Raccolta plastica                                                                   |

Copyright 2024 Sitecom Europe B.V. All rights reserved.  
The Fresh 'n Rebel word mark and logo are registered trademarks owned by Sitecom Europe B.V.

The Apple Find My network provides an easy, secure way to locate compatible personal items using the Find My app on your iPhone, iPad, Mac, or the Find Items app on Apple Watch.

Use of the Works with Apple badge means that a product has been designed to work specifically with the technology identified in the badge and has been certified by the product manufacturer to meet Apple Find My network product specifications and requirements. Apple is not responsible for the operation of this device or use of this product or its compliance with safety and regulatory standards.

Apple, Apple Find My, Apple Watch, Find My, iPhone, iPad, iPadOS, Mac, macOS and watchOS are trademarks of Apple Inc. iOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under license.



*Séparez les éléments avant de trier*



**FSC**

[www.fsc.org](http://www.fsc.org)

**MIX**

**Packaging | Supporting  
responsible forestry**

**FSC® C181845**

**EN** - The packaging materials have been selected for their environmental friendliness and are recyclable. Dispose of packaging materials which are no longer needed in accordance with applicable local regulations. / **DE** - Die Verpackungsmaterialien wurden aufgrund ihrer Umweltfreundlichkeit ausgewählt und sind recycelbar. Bitte entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäss den nationalen und lokalen Gesetzen und Vorschriften. / **BG** - Опаковъчните материали са избрани заради тяхната екологичност и могат да се рециклират. Изхвърлете опаковъчните материали, когато вече не са необходими, в съответствие с приложимите местни разпоредби. / **CZ** - Obalové materiály byly vybrány pro jejich šetrnost k životnímu prostředí a jsou recyklovatelné. Nepotřebné obalové materiály zlikvidujte v souladu s platnými místními předpisy. / **ES** - Los materiales de embalaje han sido seleccionados por su respeto al medio ambiente y son reciclables. Deseche los materiales de embalaje que ya no necesite de acuerdo con las regulaciones locales aplicables. / **FR** - Les matériaux d'emballage ont été sélectionnés pour leur respect de l'environnement et sont recyclables. Éliminer les matériaux d'emballage qui ne sont plus nécessaires conformément aux réglementations locales applicables. / **GR** - Τα υλικά συσκευασίας έχουν επιλεγεί για την φιλικότητά προς το περιβάλλον και είναι ανακυκλώσιμα. Απορρίψτε τα υλικά συσκευασίας που δεν χρειάζονται πλέον σύμφωνα με τους ισχύοντες τοπικούς κανονισμούς. / **HR** - Ambalažni materijali odabrani su zbog njihove ekološke prihvatljivosti i mogu se reciklirati. Odluči ambalažni materijal koji više nije potreban u skladu s važećim lokalnim propisima. / **IT** - I nostri materiali di imballaggio sono riciclabili e selezionati in virtù della loro compatibilità ambientale. Smaltire i materiali di imballaggio in conformità con le normative locali vigenti. / **NL** - De verpakkingsmaterialen zijn geselecteerd op basis van hun milieuvriendelijkheid en zijn recyclebaar. Verpakkingsmateriaal dat niet meer nodig is, dient volgens toepasselijke plaatselijke voorschriften afgevoerd te worden. / **PL** - Materiały opakowaniowe zostały wybrane ze względu na ich przyjazność dla środowiska i nadają się do recyklingu. Niepotrzebne już materiały opakowaniowe należy usuwać zgodnie z obowiązującymi lokalnymi przepisami. / **PT** - Os nossos materiais de embalagem são recicláveis e selecionados em virtude da sua compatibilidade ambiental. Descarte os materiais de embalagem que já não sejam necessários de acordo com os regulamentos locais aplicáveis. / **RO** - Materialele de ambalare au fost selectate pentru respectarea mediului și sunt reciclabile. Eliminați materialele de ambalaj care nu mai sunt necesare în conformitate cu reglementările locale aplicabile. / **SI** - Embalažni materiali so bili izbrani zaradi njihove prijaznosti do okolja in jih je mogoče reciklirati. Embalažni material, ki ga ne potrebujete več, zavrzite v skladu z veljavnimi lokalnimi predpisi. / **SK** - Obalové materiály boli vybrané pre ich šetrnosť k životnému prostrediu a sú recyklovateľné. Nepotrebné obalové materiály zlikvidujte v súlade s platnými miestnymi predpismi.



**FRESH™ REBEL**

Keep in touch:



**freshnrebel.com**

**#freshnrebel**